svømmesport

MEDDELELSER FRA DANSK SVØMME- OG LIVREDNINGS-FORBUND

Tam OL-debat

Det forventede højdepunkt på repræsentantskabsmødet - OL-diskussionen blev en tam affære. Læs mere om dette emne inde i bladet samt kommentaren på side tre. Billedet her viser DOK-repræsentanterne Kurt Møller, Arne Garnell og Nina Vellin i samtale med forbundsformand Kai Holm.

MARTS 1980 2

DSLF navne og numre

Forbundets kontor:
Idrættens Hus,
Brøndby Stadion 20,
2600 Glostrup,
tlf. (02) 45 55 55.
Kontortid:
Mandag-fredag 8.30-15.30.
Giro-nr. 6 45 77 70.
Telegramadr.: Danswim.

Forretningsudvalget (FU)

Forbundsformand:
Kai Holm,
Industrivænget 20 B, 8800 Viborg,
tlf. (06) 62 11 11 kl. 08-16
- derefter (06) 62 55 47.

Forbundskasserer:
Jimmy Käehne, Lundebakken 32,
5681 Bellinge,
tlf. (09) 96 29 04.

JSU's formand:
Jørn Tønnov Nielsen, Jellebakken 7,
8240 Risskov,
tlf. (06) 21 18 25.

DSLF's livredningsselskabs-formand:
Jørn Thomsen, Webersvej 9,
7400 Herning,
tlf. (07) 12 02 73.

SSU's formand:
Paul Johansen, Bjørnens Kvarter 10E,
2620 Albertslund,
tlf. (02) 64 94 47.

Bestyrelse:
Udover de allerede nævnte
FU-medlemmer:

DSLF's svømmeleder:
Søren Korbo, Rosenørns allé 48, 4,
1970 København V,
tlf. (01) 35 16 81.

DSLF's vandpololeder:
Werner Schwertfeger,
Bredgade 11, 9750 Østervrå,
tlf. (08) 95 12 98.

DSLF's springleder:
Axel Thygesen, L. P. Bechsvej 13,
8240 Risskov,
tlf. (06) 17 55 33.

DSLF's syncroleder:
Bue Foldager, Hedeparken 177, 3,
2750 Ballerup,
tlf. (02) 97 13 02.

KSU's formand:
Willy Jørgensen, Emtedalen 40,
2730 Herlev,
tlf. (02) 94 22 10.

SUS's formand:
Grethe Ericksson,
Skovgårdsvej 49, 4900 Nakskov,
tlf. (03) 92 09 33.

FSU's formand:
H. C. Nielsen,
H. P. Simonsensalle 40, 5000 Odense C
tlf. (09) 17 29 07.

Svømmesport - redaktion m.v.:
Jørgen Krebs, Tranevej 6,
Stevnstrup, 8870 Langå,
tlf. arb. (06) 42 75 11 -
privat (06) 46 76 46.

Annoncer:
Preben Bonde, Nørregade 7,
8900 Randers,
tlf. (06) 42 75 11, lokal 294.

Tryk:
Elmenhoff Offset, Randers.

arena
Leverandør til DSLF

DOK - TAVS SOM EN MUR

PEGE-FINGEREN

AF JØRGEN KREBS

Er det en flok nikkedukker, der sidder i Danmarks Olympiske Komite, eller var det et taktisk og ubehageligt skaktræk, at tre repræsentanter for DOK valgte at tie helt stille, da de - specielt indbudt - overværede OL-debatten på Dansk Svømme og Livrednings Forbunds repræsentantskabsmøde.

Et er i hvert fald givet. Jeg finder, det er en hån mod samtlige deltagere i dette 73. repræsentanskabsmøde, at end ikke formanden Kurt Møller rejste sig for at sige et og andet om den debat, der ellers nok har præget vort samfund indenfor de sidste måneder.

I den forbindelse skal der gøres opmærksom på, at vor egen forbundsformand klart havde tilkendegivet overfor DOK-gæsterne, at de var hjertelig velkommen til fra talerstolen at tage del i diskussionen, men ak nej. Man valgte at tie helt stille, og hvilket indtryk tror man så i DOK, at en så fornærmende optræden foranlediger. Jo, det bekræfter såmænd blot det almene indtryk af denne mere eller mindre selvbestaltede forsamling. At jeg alene vide mentaliteten gror i bedste velgående. Ikke noget med en saglig debat, ikke noget med reel oplysning, ikke noget med en kontroversielle holdninger. Nej, alt står såmænd til som tidligere - altså stort set i stampe.

Iøvrigt var det jo bemærkelsesværdigt, at denne OL-debat ikke mindst på baggrund af grundig mediebehandling andet sted, blev noget af en fuser. Tingene efter denne debat er jo reelt som de altid har været, nemlig at den endelige afgørelse om DSLFs deltagelse i Moskva ligger i forbundets bestyrelse, der jo har den endelige indstillingsret til DOK.

Jeg finder det væsentligt, at denne debat blev rejst, men til gengæld beklageligt, at så få deltog aktivt i diskussionen. Man må erindre, at der i maj måned skal gives besked om deltagelse i de forestående lege. Selvfølgelig taler stemmetallene sit tydelige sprog om de beføjelser, bestyrelsen i Ol-sammenhæng er udstyret med, men det skader nu ikke at stå frem og tilkendegive holdninger til dette spørgsmål, selvom tidspunktet på grund af den uafklarede situation forekommer ret uheldig. Måske er den internationale situation, når afgørelsen skal træffes, ikke meget anderledes end den, vi i skrivende stund kender. På den anden side vil beslutningsgrundlaget være mere sikkert, idet det jo gælder for alle nationer, at de klart skal tilkendegive, hvorvidt de agter at sende deltagere til legene i Moskva.

Der skal ikke herske tvivl om, at afgørelsen for bestyrelsen meget let kan blive en særdeles vanskelig affære. Det er vigtigt med et så rimeligt beslutningsgrundlag som overhovedet muligt. Kun fremtiden vil vise, hvor stærkt dette grundlag bliver.

Vil den sportslige værdi i Ol-deltagelsen i Moskva smuldre i de kommende uger eller tøes de internationale fronter så meget op, at der ikke længere er noget problem? Ingen aner det. Kun et står fast. Bestyrelsen samles i maj og afgør OL-deltagelse eller ej ud fra de sportslige værdinormer.

NÆSTE NUMMER . . .

Næste nummer af svømmesport udkommer den 1. maj. - Stof og annoncer til dette nummer skal være redaktionen i hænde senest den 1. april. - God fornøjelse!

Tam OL-debat, men

Bestyrelsen bestemmer dansk svømmedeltagelse

Af Jørgen Krebs

Et glimt fra repræsentantskabsmødet - her den sjællandske lejr.

Det var ventet, at spørgsmålet omkring en eventuel dansk deltagelse med svømmere og springere ved de forestående olympiske lege i Moskva, ville blive genstand for en ganske hed debat på forbundets repræsentantskabsmødet.

Når det alligevel ikke blev tilfældet, var det utvivlsomt fordi de tre indbudte gæster fra Danmarks Olympiske Komite, formanden Kurt Møller, generalsekretæren Arne Garnell samt Nina Vellin valgte at indtage en ganske passiv og obeserverende rolle, skønt forbundsformanden i sin indledning fastslog, at det overfor DOKs repræsentanter var tilkendegivet, at man gerne ville have dem med i debatten.

Efter en ganske kort debat, hvor i kun fem mand havde ordet, blev vedtaget en udtalelse, der klart fastslår, at det er forbundets bestyrelse, der skal træffe den endelige beslutning om indstilling af idrætsudøvere til deltagelse i legene samt at afgørelsen alene skal baseres på en vurdering af OLs sportslige værdi.

Forbundsformanden Kai Holm åbnede debatten: — Det vi skal vurdere, er den sportslige værdi og her kan vi komme i konflikt med tidligere vedtagne normer. Jeg vil i den forbindelse gøre opmærksom på, at vi kan komme hen i en situation, hvor forbundet er uening med såvel DOK som internationale organisationer. Derfor er det væsentligt, at vi i forbundet selv vurderer den sportslige værdi af en eventuel deltagelse i Moskva.

Forrtningsudvalget mener ikke, at situationen er ens for Dansk Idræts Forbunds enkelte specialforbund. Derfor er spørgsmålet, om det er det enkelte specialforbund, der skal vurdere den sportslige værdi i at deltage eller om afgørelsen skal ligge hos DOK, hvad den pr. tradition altid har gjort.

Jørn Tønnow Nilesen, JSU: — Dette er ikke et politisk spørgsmål, men situationen kan gøre, at De Olympiske Lege ikke har så sportslig en værdi, at vi vil deltage.

Paul Johansen, SSU: — Hvis den sportslige værdi er på et lavt plan, skal vi ikke deltage, men er der alternativer? Skal DSLF eventuelt som det eneste specialforbund herhjemme demonstrere, at man ikke vil deltage? Hvis vi alene siger nej, vil jeg finde det ulykkeligt.

Axel Thygesen, springleder: — Tidspunktet for denne debat er uheldigt valgt. Det er endnu for tidligt at tage stilling til de sportlige værdinormer. Tænk sig i det hele taget, at ledere overhovedet skal tage stilling, om vi skal sende aktive til Moskva.

Jørn Tønnow Nielsen, JSU: — Hver gang vi sender aktive afsted, vurderer vi stævnets karakter. Legene i Moskva danner ingen undtagelse.

Svend Rom, KSU: — Den sportslige værdi ligger også i, at mange svømmere træner i årevis med henblik på OL. Derfor må vi rejse til Moskva uanset om store nationer melder afbud.

Efter denne meget korte debat, blev følgende udtalelse vedtaget. 44 stemte for — kun to imod, mens ni repræsentanter hverken stemte for eller imod.

Udtalelsen har følgende ordlyd: — På Dansk Svømme og Livrednings Forbunds repræsentantskabsmøde den 24. februar 1980 i Idrættens Hus bemyndiger repræsentantskabet forbundets bestyrelse til at træffe endelig beslutning om, hvorvidt Dansk Svømme og Livrednings Forbund skal indstille idrætsudøvere under forbundet til deltagelse i De Olympiske Lege 1980 Moskva. Bestyrelsens afgørelse skal træffes alene på baggrund af en vurdering af arrangementets sportslige værdi.

Fik taleret, men mødte ikke op

I forbindelse med forbundets bestyrelsesmøde forud for repræsentantskabsmødet tilkendegav en enig bestyrelse overfor trænerrepræsentanterne Franck B. Jensen og Kaj Ågård, der mødte personligt op, at trænerne som et forsøg fik taleret på søndagens repræsentantskabsmøde. Træner-repræsentanterne mødte imidlertid ikke op, hvilket utvivlsomt hang sammen med trænernes mødeaktivitet samme dag i Fredericia.

Et spørgsmål

Der var kun et enkelt spørgsmål til formand Kaj Holms beretning på repræsentantskabsmødet. Jørgen Klarskov, SSU, spurgte om bestyrelsens begrundelse for at sende to mand, Kai Holm og Jørn Tønnow Nielsen, til FINAs kongres i Sidney. Klarskov fandt det i orden, at forbundet var repræsenteret ved formanden. Kai Holm svarede hertil, at Jørn Tønnow Nielsen deltog for JSU's regning i turen.

Pokaler for mange prøver

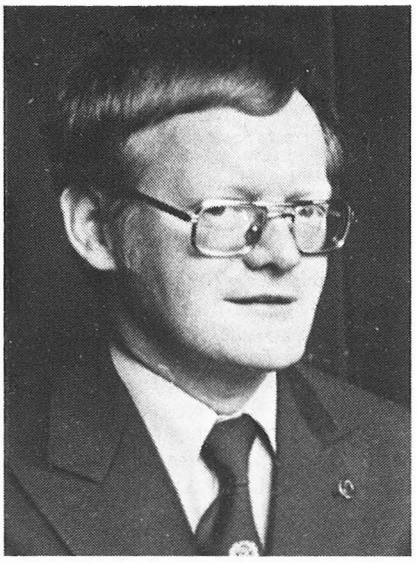
Den afgående livredningsformand Erik Kjeldesen oplyste på repræsentantskabsmødet om, at den klub, der har taget de fleste livredningsprøver ikke som tidligere år er Politiet Idrætsforening, men derimod Ålborg. Flest bjærgeprøver er taget af Hjørring. Begge klubber vil få overrakt en pokal for deres præstationer.

arena
Leverandør til DSLF

Erik Kjeldsen
— fik æresnål

Æresnål til Erik Kjeldsen

Der er sket markante udskiftninger i Dansk Svømme og Livrednings Forbunds ledelse. Livredningsselskabets mangeårige formand Erik Kjeldsen ønskede at trække sig tilbage og blev af forbundsformanden Kai Holm hyldet for sin store indsats for livredningssagen. Han fik tillige overrakt forbundets æresnål.
Erik Kjeldsen blev i forbindelse med valgproceduren erstattet af Jørn Thomsen, Herning, der blev valgt uden modkandidat. Han indtræder tillige i forbundets forretningsudvalg.
Ny i forbundsstyrelsen er iøvrigt H. C. Nielsen, der har erstattet Else Madsen. H. C. Nielsen beklæder tillige posten som formand for Fyns Svømme Union.

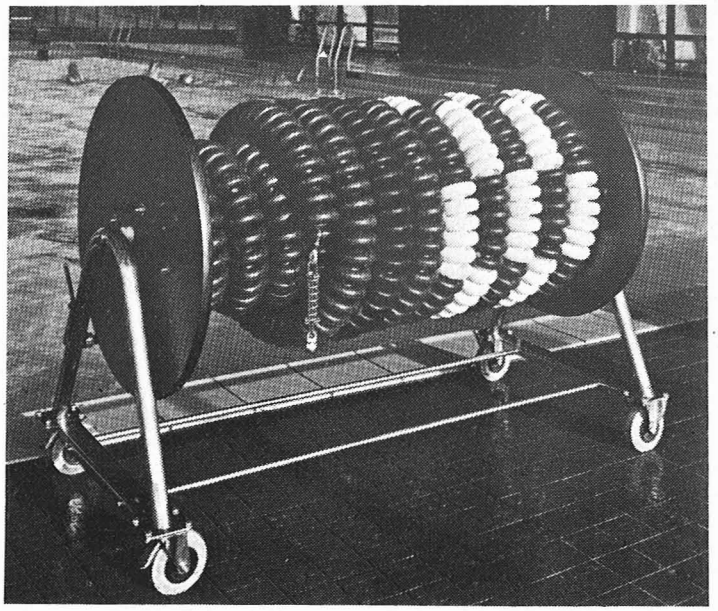


Jørn Thomsen
— ny livredningsformand

DIF-hæder

En kendt skikkelse i svømmekredse er på Dansk Idræts Forbunds årsmøde hædret med Leo Frederiksens mindepokal. Det drejer sig om Frode Foldager — billedet — der var indstillet af idrætsforbundets Sjællands-kreds.
Frode Foldager har gennem 30 år virket som leder indenfor SSU. Hans virke har ikke mindst været koncentreret om arbejdet på kursusfronten.

SVEJSA fremstiller og forhandler bl.a.:
Armpuder
Badebånd, 6 farver
Banetove, bølgebrydende eller ikke bølgebrydende
Bjærgedukker
Bundsuger, 2 typer
Dykkerkors
Dykkerringe
Garderobebænke, fritstående eller vægmonteret
Hårtørrere
Interval-trænure
Nummerskilte, graveret plast ell. præget alu
Overtrækssko
Parkbænke
Polomål
Pool buoys
Rygcrawltove og -standere
Svømmebælter, 2 str.
Svømmeplader, 2 str.
Svømmeundervisningsstang, aluminium
Transportvogne til plader og bælter



Svejsa transportvogn til 50 m bølgebrydende banetove. Udført i rustfrit syrefast stål (SIS 2343) med 4 letløbende hjul, 2 af hjulene er udstyret med bremser.

Svejsa a/s
Geminivej 4-6
DK-2670 Greve Strand
(02) 90 55 00

Isulykker

(fortsat fra sidste nr. af Svømmesport)

Gå aldrig ud på isen, uden at du har tilstrækkeligt kendskab til de farer, det kan indebære! Lær hvilke områder, du skal gå udenom - og lær, hvordan du skal forholde dig, hvis du slev eller en kammerat kommer i en farlig situation. Det er forsent at lære det, når du allerede ligger i vågen!
Visse ting skal du holde dig fra, hvis du ikke ønsker at begå dumheder, der kan koste både dig og andre livet:

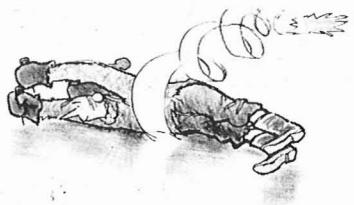
At færdes på isen i bil eller på cykel kan være meget sjovt, men det er i de fleste tilfælde direkte livsfarligt. Den person, som sidder i en bil, der falder igennem isen, har meget små chancer for at redde livet!
De må aldrig kælke eller løbe på ski direkte ud på isen! Farten gør, at du hurtigt kommer meget langt ud. Så længe farten er høj holder isen måske, men når hastigheden aftager, kan den briste.

Du kan være så langt ude på svag is, at det kan være vanskeligt - måske umuligt - for en livredder at komme ud til dig.
Vær forsigtig, når der er ny-sne på isen! Ingen ved, hvad snelaget skjuler. Der kan f. eks. findes våger, der nyligt er frosset til, og så er isen meget svag. - Undgå steder med mørkere flager i snelaget! Det kan være vand, som trænger op.
Visse steder med is kan være mere farlige end andre. Det gælder især havis. Ved havet har man ebbe og flod, d.v.s. nogle gange er vandstanden høj, andre gange lav. Det betyder, at isen kan brydes løs fra land - specielt ved fralandsvind - og i form af store isflager drive til havs. Isflagerne kan være så store, at personer, som befinder sig på en flage, ikke mærker, hvad der sker, før det er for sent.

HUSK:

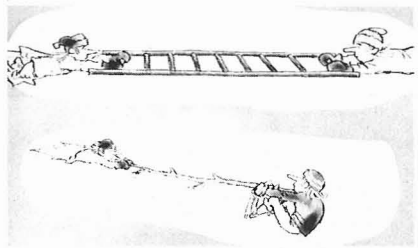
Hvis du nogensinde skulle komme i en farlig situation på isen, er det vigtigt at vide, hvordan du har mulighed for at redde dig ud af en sådan!
Alle, der færdes på isen, hvor der kan være fare for at falde igenne, og hvor man ikke kan bunde, må have et sæt issyle med sig.
Skulle det ske, at du er kommet ud på svag is og falder igennem, gælder det om, at du ikke bliver grebet af panik. Først synker du til bunds som en sten, men da der findes luftpuder i tøjet, vil du komme op itl overfladen igen. Du vil derfor kunne flyde en stund, hvilket er tid nok til at få issylene frem og hugge dem i iskanten. På denne måde kan du holde dig oppe.

Det næste, du sakl gøre, er at vende dig mod den kant af isen, hvor du fald i fra - den holdt jo tidligere, og det er derfor den sikreste vej at komme op af hullet på.
Tag nu nogle kraftige svømmetag med benene, samtidig med at du flytter issylene fremad. - Forsøg at få det ene ben op over iskanten - og rul så op af vågen! - Fortsæt med at rulle bort fra vågen, indtil du er sikker på at isen kan bære.

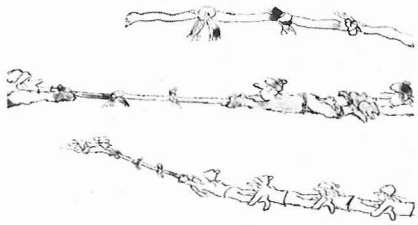


Skulle det efter et antal forsøg alligevel ikke lykkes dig at komme op af vågen, så begynd at råbe om hjælp. Tag intet tøj af - det gør kulden enenu værre. Det er derfor vigtigt, at du aldrig færdes på isen alene, og aldrig er længere borte, end at andre både kan høre og se dig.

Når man skal redde en anden person op af en våge, må du være klar over, at det er en vanskelig og farlig opgave. Er der tale om tynd is, må redningsmanden aldrig styrte ud på isen i misforstået iver efter at yde hjælp. I så fald vil han som regel selv gå gennem isen.



Det vil derfor være en stor fordel for ham at have nogle hjælpemidler til redningsarbejdet. Han skal i en fart prøve på at få fat i en stige, et langt bræt eller lignende og lægge sig på den inderste ende deraf og så mave sig ud til forulykkede. Et langt reb eller klædningsstykker kan også bruges. Er flere personer samlet, binder man halstørklæder sammen. Det vigtigste er, at man når ud til

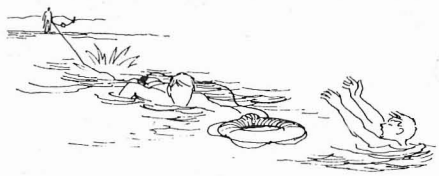


den, der ligge ri vågen, med andet end sin egen arm - nemlig: at man forlænger sin arm. Det er også muligt at bygge kæder, ved at man lægger sig ned på isen og holder fast i hinandens skøjter eller ben.

LIV-REDNINGS NYT

arena
Leverandør til DSLF

HUSK!
Man må aldrig række hånden ud itl den, som ligger i en våge. Nær vandkanten er isen svag og kan let briste, hvis man kommer for nær. Og den, man vil hjælpe, kan være så panikslagen, at han ikke slipper taget igen. Så kan det let ske, at redningsmanden også bliver trukket ned i vågen.
Ræk derfor aldrig hånden frem, uden at den er forlænget!!!



LIV-REDNINGS NYT

Ny udgave af instruktionsbogen »Livredning for skoleungdommen«

Et uundværligt redskab til brug ved instruktion og undervisning i livredning. Kan rekvireres hos DSLF, Idrættens Hus, 2600 Glostrup. Pris: 7,00 ekskl. moms.

Til brug ved instruktion

i svømning og livredning udlånes af Dansk Svømme- og Livrednings Forbunds kontor: Idrættens Hus, Brøndby Strand 20, 2600 Glostrup, tlf. 02 - 45 55 55, nedenstående materiale:

FILM:
Livredning
16 mm farve/tonefilm. Spilletid 14 minutter.
Der sker hvert år alt for mange drukneulykker i Danmark. Det er derfor nødvendigt, at alle har kendskab til de mest almindelige regler for badning fra åben strand. Alle bør tillige sætte sig ind i — og øve sig i bjærgning, frigørelsesgreb og kunstigt åndedræt. Ved mange badesteder er der opstillet redningsudstyr og telefon. Brugen af udstyret demonstreres.

Vän med Vattnet
16 mm farve/tonefilm. Spilletid: 18 min.
Svensk indtaling.

»Vän med Isen«
16 mm farve/tonefilm. Spilletid: 9 min.
Svensk indtaling.

DIAS-SERIER:
Indblæsningsmetoden for kunstigt åndedræt.
Lysbilleder. Teksthefte. Dansk.

Isvett.-Lysbilleder og teksthefte.
Indblæsningsmetoden.
Lysbilleder og teksthefte.
Hvor leger dit barn?
Lysbilleder med teksthefte.
Denne serie indgår som et led i livredningsforbundets bestræbelser på at nedbringe drukneulykkernes antal i småbørnsalderen. Serien behandler farlige verden, når det gælder vand og is.

Hertil kommer plakater, brochurer m.v.

Unions mesterskaber i livredning

Københavns Svømme-Union afviklede søndag den 17. februar 1980 unionsmesterskaber i livredning, 50 m fri svømning + 50 m bjærgning.
KSU-mester 1980 blev: Herrer: Tom Lauritsen, KVIK 1.19.4.
Damer: Ulla Jørgensen, KVIK 1.36.1.

Bestyrelsen

Dansk Livrednings-Selskabs bestyrelse er pr. 24. februar 1980:
Formand: Jørn Thomsen, Webersvej 97, 7400 Herning, tlf. 07 - 12 02 73.
Næstformand: Kai Warming, Danhaven 7, 2500 Valby, tlf. 01 - 30 23 82.
Kasserer: Svend Davidsen, Østre Boulevard 9, 8900 Randers, tlf. 06 - 43 17 43.

Livredningsformænd:
KSU: Lone Frandsen, Krudttårnsvej 69, 2791 Dragør, tlf. 01 - 53 07 28.
SSU: Elin Søndergård-Nielsen, Slåenbakken 10, 3460 Birkerød, tlf. 02 - 81 19 87.
FSU: Børge Andersen, Belvedere 35, 5700 Svendborg, tlf. 09 - 21 59 70.
SUS: Dorte Pærregård, Drosselvej 5, 4990 Sakskøbing, tlf. 03 - 89 41 87.
JSU: Jørn Thomsen, Webersvej 9, 7400 Herning, tlf. 07 - 12 02 73.

Dommerkurser

JSU: Hjørring, lørdag den 12. april 1980
Skærbæk, lørdag den 12. april 1980
SSU: Roskilde, søndag den 20. april 1980
Korsør, lørdag den 18. april 1980
SUS: Sakskøbing, lørdag den 12. april 1980

DERES KONTAKT
til hele verden . . .

TAXA-FLYVNING
FLY . TOG . BUS . SKIB
AVIS - biludlejning jorden rundt

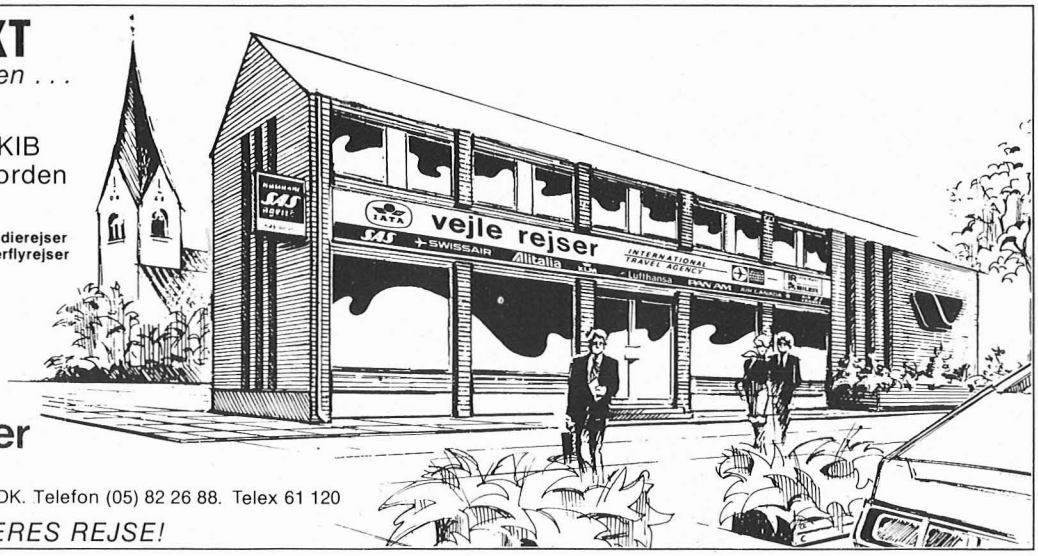
Ungdomsrejser Selskabsrejser Studierejser
Erhvervsrejser Sportsrejser Charterflyrejser

- *Vi udsteder flybilletter*
- *til alle*
- *internationale flyruter -*

vejle rejser
AUT. REJSEBUREAU

Volmers Plads 4, 7100 Vejle DK. Telefon (05) 82 26 88. Telex 61 120

HER BEGYNDER DERES REJSE!



OL-træning i Texas

Af Claus Thomsen, Hermes

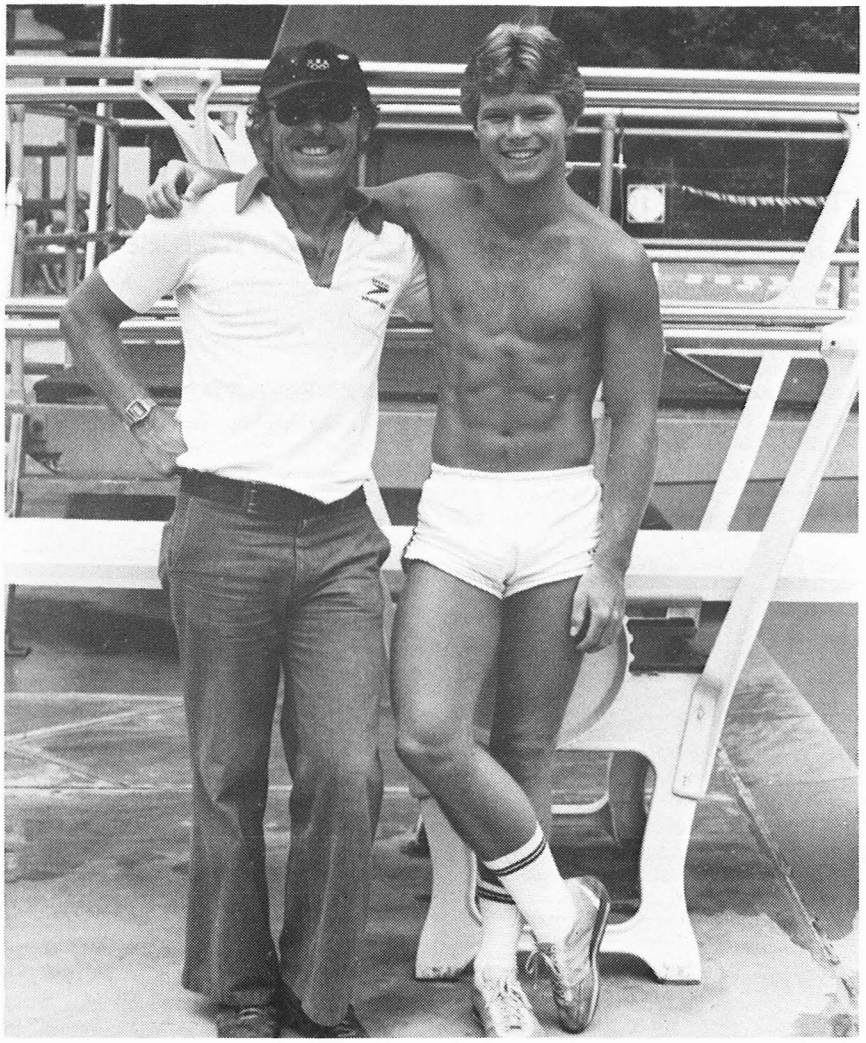
Mit første ophold på Indiana University blev indledt i begyndelsen af september måned 1978. Det tog mig et par uger at blive vænnet til amerikanernes skole — samt træningssystem.

Jeg havde i Danmark ikke været vant til at træne mere end højest 2 timer dagligt 5 gange om ugen. Så det var en stor forandring træningsmæssigt at begynde på et træningsprogram, hvor vi dagligt trænede 2 gange 2 timer på vippen samt havde vægttræning hver anden dag og ballettræning hver anden dag. På søndage trænede vi på det redskab, som hedder en »Port-a-pit«. Det er en vippe, som står på et stativ på jorden, men i stedet for at springe ned i vand, springer man ned i en tyk måtte. Dette redskabs funktion er først og fremmest at forbedre springerens forhop og afsæt på vippen. Da det altid har været min svage side at få god højde på mine spring, så har jeg været en flittigt besøgende gæst på »Port-a-pit'en«.

Mit første ophold på Indiana University hos træner Hobie Billingsby varede et amerikansk semester, dvs. fra begyndelsen af september til medio december. Hvad jeg lærte på disse 3 1/2 måned var, hvad der bragte mig i det olympiske søgelys. Min stil blev pudset af samt mine sværeste spring, som jeg ikke havde været så flittig til at lave ved hver træningsaften i Danmark, blev lavet om og om igen, hvilket gav mig større sikkerhed. Men, hvis man ser realistisk på det, så er det klart, at fordi jeg har været 3 1/2 måned i USA og fulgt et træningsprogram, som enhver amerikansk elitespringer har fulgt i årevis, så bli'r jeg jo ikke suveræn af den grund. Det var derfor klart for mig, at jeg måtte tilbage igen for at følge programmet, efter at have været hjemme i Danmark i ca. 4 måneder for at tjene til mit næste USA-ophold.

Indtil min 2. afrejse i begyndelsen af maj, blev jeg trænet af Per Christensen, som jeg havde et godt samarbejde med.

Claus Thomsen med sin amerikanske træner Hobie Billingsby



Da jeg ankom til Indiana University i forsommeren, gik vi straks i gang med at træne tårn. I de følgende 3 måneder blev der trænet hårdere end nogensinde, og jeg blev i denne tid klar over, at mine chancer på internationalt plan ville være langt større på tårnet end på 3-meteren.

I løbet af disse 3 måneder lærte jeg 5 nye frie spring fra tårnet samt en nyudviklet neddykningsteknik, som forhindrer springet i at sprøjte i neddykningen. At mit ophold gav bonus kan sættes i relief med, at mit bedste pointantal fra tårnet fra 1978 på 465 point blev overgået med 80 point til en ny rekord på 545 i 1979. Men mit største resultat til dato må nok siges at være min guldmedalje ved de Nordiske Mesterskaber i Sverige, hvor sidste års nordiske mester: John Grunde Vegard fra Norge, blev slået med ca. 40 point.

Efter at være taget til Europa igen for at deltage i bl. a. de nordiske mesterskaber m. v. vendte jeg så for tredje gang tilbage til Indiana University for at dygtiggøre mig specielt med henblik på OL 1980. Det skal da ikke være nogen hemmelighed, at jeg havde regnet med forhåndsudtagelse til OL på baggrund af de nordiske mesterskaber, hvor OL-kravet på 430 point fra tårnet blev overgået med ca. 50 point. Men i stedet bliver den endelige udtagelse så ved nogle internationale stævner i USA, Canada samt Mexico i maj og juni måned.

Da Indiana University desværre ikke har nogen indendørs 10 meter, så tager hele vores udspringshold i stedet til Texas i julen for at genopfriske tårnspringet. I Texas vil træningen nok beløbe sig til ca. 7 timer dagligt, da vi i juleferien ikke behøver at tænke på vores studier, som vi normalt følger på Indiana University. Den 10. januar tager vi så tilbage til vort universitet for at gå igang med slutspurten på vipperne mod OL. — I de weekender, hvor vi ikke har konkurrencer, vil vi tage til Ohio-state-university, hvor de har et indendørs 10 meter-anlæg, og her vil vi så holde tårnspringene ved lige indtil vi kan starte vores daglige tårnspringstræning udendørs i Indiana.

Jeg vil til slut benytte lejligheden til at takke alle de personer såvel i DOK som i DSLF, som har hjulpet mig, så mine drømme om deltagelse ved OL i 1980 kan blive realiseret.

arena
Leverandør til DSLF

Ændrede planer for OL-forberedelse

Klubberne med deltagere på OL-bruttoholdet i svømning og Svømmeudvalget har holdt møde den 18. februar 1980 for at drøfte de videre OL-forberedelser for de danske svømmere. Mellem OL-klubberne og svømmeudvalget var der enighed om, at der trods den sidste tids megen debat for og imod dansk OL-deltagelse, fortsat skulle arbejdes på at de danske svømmere stillede så godt som muligt forberedt op, og man ville fortsat arbejde målbevidst mod OL-deltagelse.

Svømmeudvalgets planer for OL-kandidaterne frem til udtagelsen blev drøftet. Fra klubbernes side blev der gjort opmærksom på, at der specielt i maj måned var for mange arrangementer, som medførte for mange rejsedage. Hver rejsedag betød, at der måtte gives afkald på et træningspas. Man foreslog derfor at se bort fra det internationale stævne i Wien den 10.—11. maj og i stedet sende OL-bruttoholdet til 6-nationers landskampen i Holland den 17.—18. maj. I tilslutning dertil skulle der så arrangeres en træningslejr for OL-bruttoholdet i Holland med varighed til og med pinse. Svømmeudvalget kunne tilslutte sig dette oplæg fra klubberne, og der er nu rettet henvendelse til det hollandske svømmeforbund med forespørgsel om man har muligheden for at være os behjælpelig med en træningslejr for OL-bruttoholdet.

Selve udtagelsen var også et af de punkter, der blev drøftet. Her var der forslag fra OL-klubberne om at henlægge udtagelsesstævnet til det bedst egnede bassin i Danmark, nemlig Greve Svømmehal, og samtidig flytte UM/JM fra Randers til Greve for derved at få den rette stemning frem ved udtagelsesstævnet. Atmosfæren omkring et sådant stævne er af stor vigtighed. Om udtagelsesstævnet bliver i Greve Sømmehal, kan der i skrivende stund ikke nævnes noget om, da der selvfølgelig først skal gives tilsagn fra Greve Kommune. Som alternativ er Gladsaxebadet foreslået.

Søndag den 22. juni 1980 er således diste dato for opnåelse af tider i OL-sammenhæng. Efter udtagelsesstævnet vil DSLFs indstilling af olympiske kandidater til DOK blive afgjort. For det endelige OL-hold vil der blive arrangeret en træningslejr så vidt muligt i 50 m svømmehal med start fra mandag den 30. juni 1980 og frem til afrejsedagen.

UM/JM flyttes indendørs — samtidig holdes OL-udtagelses-stævne

Som det fremgår andetsteds i bladet har Svømmeudvalget holdt møde med OL-klubberne. På mødet foreslog klubberne med deltagere på OL-bruttoholdet at ungdoms- og juniormesterskaberne også gøres til OL-udtagelsesstævne, således at der åbnes for deltagelse også for svømmere fra seniorgruppen. Der vil dog blive opsat specielle kravtider for anmeldelse af seniorer.

For at skabe den bedste ramme om OL-udtagelsesstævnet og for at give svømmerne de bedste forhold, blev det foreslået at rykke stævnet indendørs, og såvidt muligt til Greve Svømmehal. Denne mulighed undersøges i øjeblikket. Men det er så godt som sikkert, at UM/JM og OL-udtagelsesstævnet vil blive afholdt enten i Greve Svømmehal eller i Gladsaxe Svømmehal. Nærmere meddelelse vil blive udsendt inden anmeldelsesfristen for UM/JM.

SVØMME NYT

Ændret junior-alder i Norden

På styrelsesmødet i Nordisk Svømmeforbund, som blev afholdt i forbindelse med NJM i Kopio/Finland, var der flertal for at sætte junioralderen i vejret med 2 år således at den gældende junioralder ved Nordiske Juniormesterskaber i fremtiden skal være 17 år og yngre.

Ønkset om den højere junioralder kom først og fremmest fra Norge som har haft problemer med at holde på svømmerne når de kom over den hidtidige junioralder på 15 år. Dette problem erkendte vi for flere år tilbage i Danmark idet der blev indført ungdomsmesterskaber og der kom landskampe for ungdomsgruppen.

I fremtiden kommer vi nu til at arbejde med 2 forskellige junioraldre: 17 år i Nordisk sammenhæng og 15 år i Europæisk sammenhæng.

Efter forslag fra Danmark blev Nordiske Juniormesterskaber flyttet til ulige år og Nordiske Seniormesterskaber til lige år. På lige år afholdes VM og OL og her er det erfaringsmæssigt kun få svømmere som kan kvalificere sig. For den store seniorgruppe bliver der nu atraktivt Internationalt Mesterskab ved at NM afholdes disse år.

SVØMMEINSTRUKTØRKURSUS

på Den vestfynske Idrætshøjskole

I tiden **d. 22. juni til 12. juli 1980** indbydes til svømmekursus på **Køng Folkehøjskole, Den vestfynske Idrætshøjskole.**
Prisen er 2150 kr. Der kan søges stats- og kommunestøtte efter gældende regler.
Tilmelding til højskolen.

Kursusindhold:
Praktisk svømning: De almindelige svømmearter, lege og udspring. Handicapsvømning.
Idrætsteori med relation til svømning.
Undervisning i svømning af børn og voksne, samt undervisningslære. Mulighed for livredderprøve.
Almene emner inden for kulturelle, politiske og sundhedsmæssige aspekter af vores tilværelse.
Ekskursioner på egnen.

Den vestfynske Idrætshøjskole
5620 Glamsbjerg . Tlf. 09-72 14 12

Fra regeludvalget:

Nytænkning af fortolkninger

Af Poul Mortensen

Der har i 1979-80 været afholdt 3 OVERDOMMERKURSER, det ene i Fredericia i november 79, de to andre i Idrættens Hus i Glostrup i henholdsvis december 79 og januar 80.

Før kurset i Fredericia havde enkelte medlemmer fra regeludvalget og dommerfaggruppen deltaget i et dommerseminar i Norge under ledelse af Gunnar Werner fra Sverige, medlem af FINA's bureau.

Erfaringerne fra dette seminar satte selvfølgelig sit præg på kurset i Fredericia, men i tidsrummet mellem dette og de to andre kurser modtog vi referat fra et dommerseminar i Sidney, af holdt af FINA's tekniske komieé, hvortil DSLF også havde sendt repræsentanter.

Fortolkningskorrektioner

SW 6. Brystsvømning

d. I bensparket skal fødderne være vendt udad ien bagudrettede bevægelse — »Delfinspark« er ikke tilladt.
Fortolkningen her har hidtil været, at spark med strakt vrist ikke var tilladt, men ifølge FINA er dette en misforståelse, det er ikke føddernes stilling i forhold til underbenene der er afgørende, men den bane fødderne beskriver, og som skal være udadvendt. Sperk med strakt vrist er tilladt, men absolut ingen fordel for svømmeren.

f. En del af hovedet skal altid være over den normale vandoverflade, undtagen ved start og ved hver vending... Dette er endnu fortsat gældende, men skulle en svømmer, der ellers svømmer korrekt brystsvømning, en enkelt gang eller to få hovedet lidt for langt ned, så undlad at diskvalificere ham/hende, heller ikke om det sker umiddelbart før vending eller ved mål, men er det systematisk, og svømmeren derved opnår en fordel, skal der diskvalificeres.

SW 7. Butterfly

a. Begge arme skal føres fremad over fandet samtidig og skal føres tilbage samtidig.
Fortolkningen vedrørende fremføringen har hidtil været, at der skulle være luft under armene. Dette blev også klart præciseret af Gunnar Werner under seminaret i Norge, men nu siger FINA, at når blot en del af armene er synlige over vandet, (vi kender det fra svømmere, der slæber armene frem gennem vandoverfladen) kan svømningen accepteres. Det giver ikke svømmeren nogen fordel at svømme på denne måde.

SW 2. Starten

Ved starten går man i udlandet noget strengere frem mod provokationer, end vi normalt har gjort her hjemme. Man kan således godt bortvise en svømmer efter den første provokation, men vil normalt give ham/hende en advarsel først, men denne kan jo være faldet i et tidligere løb.
FINA betragter starten som et stævnes vigtigste person. En dårlig starter kan ødelægge et helt stævne. Starternes fornemste opgave er, at alle svømmere sikres lige vilkår ved starten.
Ved World Cup i Tokyo anvendte FINA en ny praksis ved tyvstart, og samme praksis blev det besluttet at anvende ved OL i Moskva, for derefter, med stor sandsynlighed, at blive medtaget i FINA's kommende regelbog. Da vore evt. OL-deltagere bliver præsenteret for denne praksis vil det være rigtigst, at vi i lighed med Svenska Simförbundet, herved beslutter, at reglen skal være gældende for alle forbunbunds- og unionsarrangementer i 1980. Vi gengiver her reglen i dens engelske tekst fra FINA og i oversættelse.

SW 2. FINA's engelske tekst:

3. The starter shall call back the competitors at the first or second false start and remind them of not starting before the starting signal. Such false start if repeated a third time in the same heat no matter if by the same or another swimmer shall cause disqualification. If the gun is discharged before the disqualification is declared, the race shall continue and the competitor or competitors shall be disqualified upon the completion og the rase. If the disqualification is declared before the gun is decharged the remaining competitors shall start again, and the start shall be regarded as a third start. Before a third start the starter shall remind the competitors of this special »third-start-rule«.

SW 2. Dansk tekst

3. Starteren skal kalde svømmerne tilbage ved første eller anden tyvstart og påminde dem om ikke at starte før startdignalet. Hvis tyvstart gentages tredje gang i samme heat, uanset om det er samme eller en anden svømmer, skal det medføre diskvalifikation. Hvis startsignalet er givet før diskvalifikationen er åbenlys, skal løbet gennemføres og svømmeren eller svømmerne diskvalificeres efter løbets afslutning. Hvis diskvalifikationen er åbenlys før startsignalet er givet, skal de resterende svømmere starte igen, og starten skal betragtes som en tredje start. Før tredje start skal starteren påminde svømmerne om den specielle »tredje-start-regel«.

Forklaring på SW 2, afs. 3 er:

Det første i regelafsnittet er jo som vi kender det fra regelbogen, det er afsnittet om tredje tyvstart der er nyt, og det skal forstås på den måde, at hvis en svømmer i tredje startforsøg tyvstarter før startsignalet er givet, skal starteren undlade at afgive signal. Den eller de svømmere der er »gået for tidligt« tages ud af løbet og de resterende svømmere starter forfra igen. Teoretisk kan dette gentage sig flere gange, og sålænge startsignal til tredje start ikke er givet, skal disse forsøg betragtes som en tredje start.

Generelt må vi sige til vore dommere. Et stævne arrangeres for svømmernes skyld, ikke for dommere eller publikum, og vor opgave er selvfølgelig at påse, at reglerne overholdes, men vi skal passe på ikke at overfortolke reglerne, og ikke jagte efter fejl hos svømmerne.

Vendekontrollantens kompetenceområde blev også drøftet på seminariet i Sidney, og blev fra FINA klart formuleret som kun gældende fra det øjeblik en svømmer begynder vendingen og til vendingen er afsluttet, dobbelt kontrol er unødvendig, hvad der sker ude i bassinet mellem vendingerne er banedommernes ansvar.

Den gode dommer overser gerne småfejl, som måske endog er til ulempe for svømmeren, men skrider konsekvent ind over for den svømmer, som ved at bryde reglerne, opnår fordele over for konkurrenterne. Vi skal som dommere ikke straffe men dømme, og husk så, at enhver tvivl, selv den mindste, skal komme svømmerne tilgode.

arena
Leverandør til DSLF

DSLF's årgangsmesterskaber Gruppe I, II og III 1980

Årgangsmesterskaberne i svømning 1980 har holdt flyttedag fra januar/februar måned til maj/juni måned. Denne terminændring er sket som et led i svømmeudvalgets plan 86. Her følger nu program og kravtider med anmeldelsesfrister og øvrige oplysninger for såvel gruppe I, II som III.
Det skal nævnes, at ARENA i år er sponsor for årgangsmesterskaberne.

Årgangsmesterskaberne gruppe III, født 1970 og 71/senere.
Fredag d. 2. maj 1980 - bededag
Iselingeskolen, Vordingborg.
Opvarmning kl. 13.30 - stævne kl. 14.30

Løb		1970	1971 /senere
1	400 m fri, piger	7.48.0	8.03.0
2	400 m fri, drenge	7.48.0	8.03.0
3	200 m brystsvømning, piger	4.08.0	4.20.0
4	200 m brystsvømning drenge	4.08.0	4.20.0
5	100 m rygsvømning piger	1.55.0	2.09.0
6	100 m rygsvømning, drenge	1.55.0	2.09.0
7	100 m butterfly, piger	2.42.0	2.52.0
8	100 m butterfly, drenge	2.42.0	2.52.0
9	200 m medley, piger	4.00.0	4.29.0
10	200 m medley, drenge	4.00.0	4.29.0
	pause		
11	4x100 m fri, piger		
12	4x100 m fri, drenge		
	1 hold per forening 1970/71 og senere kombineret		

Anmeldelsesfrist: 15. april 1980
Eventuelle oplysninger om indkvartering i Vordingborg er DSLF's medarrangør Vordingborg Svømmeklub v. Svend F. Knudsen, Elmeallé 51, 4760 Vordingborg. Tlf. 03 - 77 33 68 behjælpelig med.

Årgangsmesterskaberne gruppe I, deltagere født 66 og 67.
Øbrohallen, Staunings Plads, 2100 København Ø.
Lørdag d. 10. maj 1980
Opvarmning kl. 13.30 - stævne kl. 15.00

		1966	1967
1	400 m fri, piger	5.08.0	5.18.0
2.	400 m fri, drenge	5.01.0	5.10.0
3	200 m rygsvømning piger	2.52.0	3.00.0
4	200 m rygsvømning, drenge	2.47.0	2.55.0
5.	200 m brystsvømning, piger	3.08.0	3.12.0
6.	200 m brystsvømning, drenge	3.01.0	3.12.0
7	200 m butterfly, piger	3.00.0	3.25.0
8	200 m butterfly, drenge	3.00.0	3.25.0
	Pause		
9	4x100 m medley, piger,	4.23.0	
10	4x100 m medley, drenge	5.24.0	

Søndag den 11. maj 1980
Opvarmning kl. 8.30 - stævne kl. 10.00

11	100 m fri, piger	1.08.0	1.10.0
12	100 m fri, drenge	1.05.0	1.08.0
13	100 m brystsvømning, piger	1.28.0	1.31.0
14	100 m brystsvømning, drenge	1.24.0	1.29.0
15	100 m rygsvømning, piger	1.22.0	1.26.0
16	100 m rygsvømning, drenge	1.22.0	1.25.0
17	100 m butterfly, piger	1.20.0	1.24.0
18	100 m butterfly, drenge	1.20.0	1.24.0
19	200 m medley, piger	2.46.0	2.54.0
20	200 m medley, drenge	2.43.0	2.50.0
	Pause		
21	4x100 m fri, piger	4.40.0	
22	4x200 m fri, drenge	10.11.0	

Anmeldelsesfrist: 22. april 1980.
DSLF's medarrangør Københavns Svømmeunion v/svømmeleder Ole Olsen, Kamstrupvej 103 A, 2610 Rødovre, telefon 01 - 70 71 72, vil være behjælpelig med at anvise rimelig hotelindkvartering i København.

Årgangsmesterskaberne — gruppe II — født 1968 og 1969
Åbybro Svømmehal, Åbybro
Lørdag d. 31. maj 1980
Opvarmning kl. 14.00 - stævne kl. 15.30.

		1968	1969
1	400 m fri, piger	6.08.0	7.18.0
2	400 m fri, drenge	6.20.0	7.48.0
3	200 m rygsvømning piger	3.19.0	3.40.0
4	200 m rygsvømning, drenge	3.28.0	3.40.0
5	200 m brystsvømning, piger	3.31.0	4.00.0
6	200 m brystsvømning, drenge	3.35.0	4.00.0
7	100 m butterfly, piger	1.38.0	2.00.0
8	100 m butterfly, drenge	1.55.0	2.30.0
	Pause		
9	4x100 m fri, piger	5.33.0	
10	4x100 m fri, drenge	5.25.0	

Søndag den 1. juni 1980
Opvarmning kl. 9.00 - stævne kl. 10.30

11	200 m medley, piger	3.18.0	3.58.0
12	200 m medley, drenge	3.29.0	4.00.0
13	100 m rygsvøming, piger	1.35.0	1.55.0
14	100 m rygsvømning, drenge	1.34.0	1.46.0
15	100 m brystsvømning, piger	1.41.0	1.49.0
16	100 m brystsvømning, drenge	1.41.0	1.49.0
17	100 m fri, piger	1.21.0	1.32.0
18	100 m fri, drenge	1.20.0	1.30.0
	Pause		
19	4x100 m medley, piger	6.15.0	
20	4x100 m medley, drenge	6.25.0	

DSLF's medarrangør Åbybro Idrætsforenings svømmeafdeling ved stævneleder Inger Poulsen, Parallelvej 8, Nr. Halne, 9430 Vadum, tlf. 08 - 26 81 27 vil være behjælpelig med oplysninger vedr. indkvartering. Det kan dog her allerede nu meddeles, at overnatning i skolen vil være mulig fra fredag aften. Overnatning koster 10 kr. pr. person. Der skal medbringes sovepose + luftmadras. — Cafeteria i svømmehallen tilbyder stort morgenkomplet lørdag og søndag morgen til 17 kr. Desuden vil der kunne reserveres frokost og aftensmad i cafeteria til 21 kr. excl. drikkevarer. Madbestilling bør foretages på forhånd.

Generelt:

Anmeldelserne skal være DSLF's kontor, idrættens Hus, 2600 Glostrup, i hænde senest datoen for anførte anmeldelsesfrister.
Anmeldelse sker på unionernes startkort, som skal være korrekt og læseligt udfyldt i alle rubrikker. Ulæselige eller ikke korrekt udfyldte startkort kan ikke forventes medtaget.
Anmeldelserne SKAL være ledsaget af DSLF's blå anmeldelsesliste (kan rekvireres på DSLF's kontor).
Startgebyr: Andrager 10 kr. pr. individuel start og 40 kr. pr. hold.
Udeblivelse fra start uden gyldig grund medfører bødegebyr på 50 kr. pr. person.
Overskridelse af kravtid uden dokumentation af anmeldelsestiden senest 1 måned efter stævnet medfører bødegebyr på 100 kr. pr. gang. (se DM-bestemmelserne §3)
Anmeldelsestiderne skal være opnået ved officielle stævner senest 6 måneder før anmeldelsesfristen.
Efteranmeldelse: Er ikke mulig.
Præmier: Mesterskabsplaquetter til nr. 1 - 2 og 3 i såvel individuelle løb som holdkapsvømning.
Program: Udsendes ca. 8 dage før mesterskabernes afholdelse. Yderligere 2 programmer udleveres ved stævnerne sammen med startkortene.

arena
Leverandør til DSLF

Svømmeudvalget søger medarrangører i 1981

Lørdag den 6. juni 1980 afholder DSLFs svømmeudvalg kalenderkonference for at fastlægge terminerne for 1981. Foruden forbundets svømmeudvalg deltager også de 5 unioners svømmeudvalg i planlægningen af 1981-kalenderen. Kalenderkonferencen afholdes på Den jyske Idrætsskole i Vejle.
Basis for kalenderen vil være LENs kalenderkonference, som afholdes i Rom i maj måned.
På vor egen kalenderkonference skal datoerne og arrangementsstederne for mesterskabsarrangementerne i 1981 fastlægges. Foruden mesterskabsstævnerne skal svømmeudvalget også finde medarrangører til de landskampe, som skal afvikles i Danmark.

Speedo i nye lokaler

Speedos generalagent i Danmark Inge Holdt er med sin store kreation og medarbejdere rykket ind i nye lokaler i Århusforstaden Egå. Begivenheden blev markeret med en reception lørdag den 23. februar, hvor forretningsforbindelser og venner af huset kikkede ind. De nye lokaler er beliggende Gåsagervej 14. Der er tale om 240 kvadratmeter indrettet som kontor, showroom og lager. Der er åbent hver dag mellem kl. 8.00 og 16.30. Speedo engros — sælger som bekendt til detailhandelen. På billedet Inge Holdt med Speedos nye modeller.

SVØMME NYT

Foreninger eller unioner, som kunne tænke sig at være Svømmeudvalget behjælpelige som medarrangør til næste år har således følgende arrangementer at vælge imellem:

13.—15. marts 1981 - Indendørsmesterskaberne (25 m bane)
Placeres øst for Storebælt.
25.—26. april 1981 - 6 nationers årgang-landskamp, 67/yngre.
BEL - DEN - ENG - FRA - SUI - YOU.
2. maj 1981.
DSLFs ÅM gruppe III - 1971 - 72.
Placeres vest for Storebælt.
16.—17. maj 1981 - DSLFs ÅM gruppe II - 1969/70
Placeres øst for Storebælt.
30.—31. maj 1981 - DSLFs ÅM gruppe I - 1967/68.
Placeres vest for Storebælt.
19.—21. juni 1981 - DSLFs UM/JM, 64/65 - 66/yngre.
Placeres øst for Storebælt.
26.—27. juli 1981 - Danmarksmesterskaberne i svømning.
Placeres vest for Storebælt.
5.—6. december 1981 - seniorlandskamp Norge—Danmark (25 m bane).
1982.
I 1982 - DSLFs jubilæumsår - skal Danmark afholde Nordiske Juniormesterskaber. Mesterskaberne afvikles sandsynligvis i dagene 26.—28. februar 1982. Også til dette arrangement søges der allerede nu en medarrangør.
Ansøgninger med beskrivelse af de stedlige faciliteter samt eventuelle særtilbud fra sponsor eller lignende, f.eks. El-tid, bedes sendt til svømmelederen Søren Korbo, Rosenørns Allé 48, 1970 København V, senest den 15. maj 1980.

To DIF-æresnåle

To personligheder indenfor Dansk Svømme og Livrednings Forbund har modtaget en fornem anerkendelse. Det drejer sig om den mange-årige svømmeleder i Ålborg Poul Mortensen samt om den tidligere livredningsformand Erik Kjeldsen, der som omtalt fratrådte ved repræsentantskabsmødet. Begge har fået overrakt Dansk Idræts Forbunds æresnål. Det skete i forbindelse med indendørsmesterskaberne i Ålborg. Overrækkelsen blev foretaget af forbundsformanden Kai Holm.

arena
Leverandør til DSLF

Dan-Cup Nyt

Af Poul Hermann

4. division? Fra 1981 er Dan Cup Turneringen udvidet med en 4. division, det vil sige, at alle nye tilmeldte hold efter 1981 starter her.
Dette og flere andre ændringer er blevet vedtaget på DSLFs årlige repræsentantskabsmøde søndag den 24. februar.
Da tilslutningen fra klubberne til Dan Cup Turneringen gennem de sidste år har været stigende og denne er blevet godkendt af DIF som et foreningsmesterskab, fandt Svømmeudvalget, at tiden nu er moden til at foretage en revision af turneringen samt at udvide med 4. division.
Dette bliver kun en kort gennemgang af de vigtigste ændringer, idet Svømmeudvalget håber at kunne bringe den færdige plan for samtlige divisioner i næste nummer af Svømmesport.
1. division vil fortsat bestå af 12 hold for mænd og 12 hold for kvindee samt 28 løb, men der åbnes mulighed for afvikling af indledende runde over 1 dag såfremt særlige forhold taler derfor.
2. divison vil blive udvidet med 6 hold for mænd og 6 hold for kvinder, således, at 2. divison kommer til at bestå af 18 hold for mænd og 18 hold for kvinder, samtidig bliver løbsantallet hævet til 24 løb, disse afvikles alle over 1 dag mod før 2 dage.
3. division vil komme til at bestå af 36 hold for mænd og 36 hold for kvinder, her er løbsantallet også hævet således, at der skal svømmes 20 løb, afviklingen foregår som hidtil over 1 dag.
I den nye 4. division, der skal afvikles som en østturnering og en vestturnering, skal der svømmes 16 løb.
Da Dan Cup 1981 som før omtalt først er klar til næste nummer af Svømmesport vil til- og afmeldingsfristen i år være 1. september 1980 til Dan Cup sagsbehandleren Poul Hermann, Ndr. Ringgade 116, 8200 Århus N.

TRÆNER NYT

Dansk Inspiration

Dansk Svømmetræner Sammenslutning (DSTS) indledte søndag den 24. februar en kursusrække under fællestitlen DANSK INSPIRATION. Hovedsigtet er, at trænere virkende i dansk svømning skal udvikle sig selv som debattører og foredragsholdere.
Det første arrangement var en forsigtig start med et afgrænset område og afgrænset tid. Det var derfor særdeles glædeligt at konstatere det store fremmøde, som klart bekræftede det store behov for faglig udvikling.
Emnerne var starter, vendinger og afslutninger og under hele seminaret herskede en god og positiv atmosfære, som lover godt for fremtidige arrangementer.
Var du så uheldig ikke at være til stede på seminaret, kan du købe det kompendium som udarbejdes. Det koster 25 kr. for medlemmer og 40 kr. for ikke-medlemmer.
Bestilling sendes til:

Franck B. Jensen,
Nyelandsvej 31, 3. tv.
2000 København F.

Medsend check eller indbetal beløbet på giro 9 30 41 18 (Dansk Svømmetræner Sammenslutning, Melissehaven 15 - 3. th., 2730 Herlev).

DSTS.

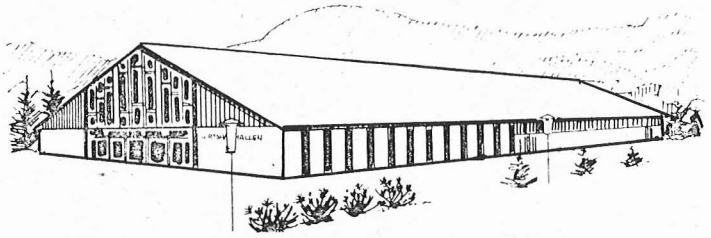
SVØMME NYT

NJM i Danmark i december 1981

Som følge af vedtagelsen om at ændre årstallene for afholdelse af NJM og NM blev næste Nordiske Juniormesterskab henlagt til 11.- 13. december 1981 i Danmark. Mesterskabet skal afvikles på kortbane og gælder da svømmere født 1964 og yngre. Unioner eller foreninger som ønsker at være medarrangør ved NJM bedes bemærke denne ændring i terminsplanen.

Jubilæum i Åbybro

Åbybro Idrætsforening, hvorunder hører Åbybro Idrætsforenings svømmeklub har lørdag den 31. marts 60 års jubilæum.



HIRTSHALS-HALLEN

Velegnet til kursus- og træningsophold,
ny værelsesfløj med 60 sengepladser og 10 bordtennisborde på 1. sal (indviet nov. 1979).

Svømmehal med internationale mål samt 1 og 2 meter vippe.

Idrætshal med diverse baner.

Cafeteria og mødelokaler.

I vinterhalvåret mulighed for masser af træningstimer i svømmehallen i week-ends.

Indhent tilbud.

HIRTSHALS HALLEN
Kaj Norring
Tlf. (08) 94 20 82

Vandpolo PR-folder

At vandpolo er en morsom og spændende gren af svømmesporten, er hvad DSLF's vandpoloudvalg vil fortælle alle landets svømmeklubber med denne nye folder.
Vandpolo er en holdidræt, og netop holdmoral og kammeratskab er nogle af de aktiviteter, som gør vandpolo til et godt alternativ til en allerede eksisterende svømmeafdeling.
Det er let at komme igang. Vandpoloudvalgets konsulenter står til rådighed med råd og vejledning — vi mangler kun en henvendelse fra DIN klub. Tag telefonen og ring 02 - 45 55 55 og få yderligere oplysninger.
Vandpolo PR-folderen udleveres iøvrigt gratis ved henvendelse til forbundskontoret, tlf. 02 - 45 55 55.

DSLF's vandpoloudvalg.

RESULTATLISTER DM 1979/80

1. runde VEST

	OSLF	KSK	FREM	Esbjerg	Point	Mål	score
OSLF.....		10-1	8-5	15-0	6	33-6	+ 27
KSK.....			6-5	11-8	4	18-23	÷ 5
FREM.....				9-6	2	19-20	÷ 1
Esbjerg.....					0	14-35	÷ 25

1. runde ØST

	Triton	Hermes	KVIK	VEST	Point	Mål	score
Triton		5-3	6-5	15-2	6	26-10	+ 16
Hermes.....			5-3	11-6	4	19-14	+ 5
KVIK				8-1	2	16-12	+ 4
VEST.....					0	9-24	÷ 21

DM 1979/80

2. RUNDE

	OSLF	KSK	Triton	Hermes	Esbj.	FREM	KVIK	VEST	Point	Mål	score
OSLF ...			8-4	8-3			9-1	17-1	8	42-9	+ 33
KSK.....			8-8	8-5			6-6	23-5	6	45-24	+ 21
Triton ...					11-3	3-3			4	26-22	+ 4
Hermes..					10-3	7-5			4	25-24	+ 1
Esbjerg..							7-4	12-4	4	25-29	÷ 4
Frem							2-6	11-3	3	21-19	+ 2
Kvik.....									3	17-24	÷ 7
Vest.....									0	13-63	÷ 50

3. runde VEST

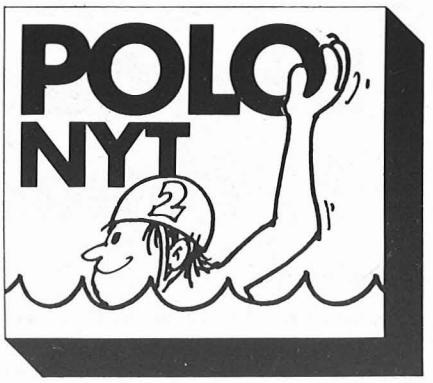
	OSLF	KSK	Frem	Esbj.							
OSLF ...		9-7	8-4	12-6					6	29-17	+ 12
KSK.....			10-8	8-9					2	25-26	÷ 1
Frem				7-6					2	19-24	÷ 5
Esbjerg..									2	21-27	÷ 6

3. runde ØST

	Hermes	Triton	Kvik	Vest						
Hermes..		5-4	7-5	6-2				6	18-11	+ 9
Triton ...			7-3	11-2			4	22-10	+ 12	
Kvik.....				19-4				2	27-18	+ 9
Vest.....								0	8-36	÷ 28

POINTBEREGNING

K l u b	1. runde	2. runde	3. runde	Før 4. runde
OSLF.....	6	8	6	20
Triton	6	4	4	14
Hermes	4	4	6	14
KSK.....	4	6	2	12
Frem	2	3	2	7
Kvik.....	2	3	2	7
Esbjerg.....	0	4	2	6
Vest.....	0	0	0	0



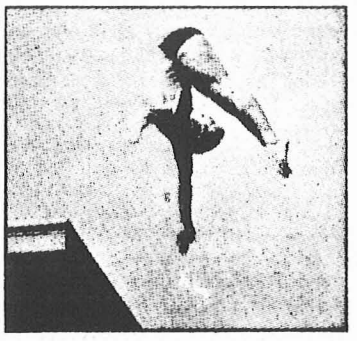
Adresseændr.

Thyregod Svømmeklub
Kjeld Nielsen
Søndergade, Thyregod
7223 Give

Århus Studenternes Svømmeklub
Søren Hauge Andersen
Falstersgade 39 st. tv.
8000 Århus C - tlf. 06 - 13 59 63

KFUM - København
Gitte Hall
Højdevej 62
2670 Greve Strand - tlf. 02 - 90 56 08

Grenå Svømmeklub
Bente B. Nielsen
Henrik Ibsensvej 1
8500 Grenå - 06 - 32 26 18



SVEJFLEX ApS
SØREN SVEJSTRUP
HAREBJERGET
4540 FÅREVEJLE
DENMARK
TEL: 03-454570

Bassinudstyr
Duraflex vipper
El tidtagning
35 sec. polo reg.
Intervaltrænings ure

Dan-Cup 1. runde

Resultaterne efter 1. runde af Dan Cup

1. DIVISION:

Damer;	Points
Aalborg Svømmeklub	9820
AGF	9756
Skovbakken	9288
Albertslund	9092
Triton/Skovlunde	9054
Nykøbing F	7779
Thisted IF	7713
Roskilde GF	7613
Lyseng	7604
Herlev	7587
Randers Neptun	7457
KFUM, København	7127

Herrer:	Points
Triton/Skovlunde	9843
Albertslund	9261
Nakskov Svømmeklub	9142
AGF	9138
Randers Neptun	8804
Vest/Brøndby	8655
Aalborg Svømmeklub	8587
Skovbakken	8302
Hermes	8054
Herlev	7943
Nykøbing F	7757
KFUM, København	7607

Foreningerne ovenover stregen deltager i finalen. Finalerne afvikles den 26.-27. april 1980.

2. DIVISION:

Damer:	Points
S-68 Hjørring	6188
Herning GF	6049
Frem Odense	5837
OSLF	5824
SGI	5683
Taastrup IK	5514
Gentofte SK	5402
Næstved IF	5171
Viborg SK	3594

Herrer:	Points
SGI	6299
Lyngby KI	6273
Herfølge	5928
S-68 Hjørring	5889
Lyseng	5876
Lyngby IF	5817
Thisted IF	5494
Næstved IF	5304
Auning IF	5066
Vordingborg	5052

Foreningerne ovenover stregen deltager i finalen. Finalerne afvikles den 26.-27. april 1980.

3. DIVISION:

Damer;	Points
Lyngby KI	7094
Hvidovre	6081
IHF	6041
Esbjerg	5789
Nakskov	5662
Svendborg SK	5615
Skjold, Birkerød	5583
HEI	5496
Holstebro SC	5385
Loke	5316
Fredericia KFUM	5295
Vest/Brøndby	5287
Varde IF	5224
Auning IF	5210
Herfølge SK	5118
Helsinge	5094
Slagelse	5024
Greve IF	4860
Purhus	4855
SK Horsens	4803
St. Magleby	4723
Helsingør KFUM	4702
Koral Hedensted	4581
Glostrup	4543
Lyngby IF	4489
Frederikshavn	4424
Maribo	4399
Grenå SK	4368
Vordingborg	4365
Aabybro IF	4343
Kvik, Kastrup	4325
Nord, Nørresundby	4323
Ringe SK	4196
Gladsaxe	4153
Ikast	4079
Sønderborg	3989
Vejle Triton	3978
Næstved SC	3923
Neist, Hirtshals	3723
Haslev TT	3678
Skive Poseidon	3099
MK 31	2986
Sømærket	0
Kolding SK	0

Herrer:	Points
Frem, Odense	6238
Holstebro SC	6018
USG	6004
HEI	5898
Gentofte SK	5812
Svendborg SK	5753
Herning GF	5734
Taastrup IK	5674
Varde IF	5628
Gladsaxe	5624
Helsinge	5493
Horsens	5366
Kvik	5285
Hvidovre	5224
Skive Poseidon	5212
Helsingør KFUM	5181
Slagelse	5145
MK 31	5124
Næstved SC	5105
Fredericia KFUM	5039
Esbjerg	5073
IHF	5066
Loke	5057
Roskilde	4858
Skjold Birkerød	4847
Aabybro IF	4781
Ikast	4771
Grenå SK	4507
Vejle Triton	4370
Haslev TT	4342
St. Magleby	4303
Ringe	4247
Purhus	4184
Neist, Hirtshals	4044
Sønderborg	4006
Koral	3990
Greve IF	3911
Maribo	3884
Glostrup	3582
Viborg	3337
Skjern	3315
Sømærket	0
Kolding SK	0

Foreningerne overfor stregen deltager i finalerne. Finalerne afvikles den 26.-27. april 1980.

-sket siden sidst...

Januarrekorder

I januar måned 1980 er der godkendt 3 nye rekorder:

Senior kortbane: 25.1.80 Borlänge
Øyvind Loftheim - 61, Triton/S
800 m fri 8.31.20

Senior kortbane: 25.1.80 Borlänge
Charlotte Petersen - 64, Albertslund
1500 m fri 16.57.95

Senior kortbane: 26.1.80 Borlänge
Charlotte Petersen - 64, Albertslund
400 m fri 4.19.03

arena
Leverandør til DSLF

Ungdomslandskampen England-Norge-Danmark

Af Jørgen Correll

Den traditionelle ungdomslandskamp mellem Norge og Danmark var i år blevet udvidet med England, og det var afgjort ikke nogen dårlig ide. At de engelske årgangssvømmere er gode vidste vi jo nok i forvejen, men urørlige var de dog ikke.

Landskampen var henlagt til Gladsaxe Svømmehal, og på opfordring fra nordmændene blev den afviklet på 25 m bane.

Holdet mødtes fredag aften i svømmehallen, og efter en kort velkomst blev der overrakt debutantnåle. Herefter var der en kort gang træning, hvorefter turen gik til Bellahøj Vandrehjem, hvor vi skulle bo sammen med holdene fra England og Norge.

Efter maden lørdag middag, samledes vi til et taktik møde hvor løbene blev gennemgået. Målsætningen var klar, nordmændene ville vi slå, det blev nok værre med englænderne. Med optimismen i behold tog vi sammen med nordmænd og englændere afsted til Gladsaxe.

Vi fik en ypperlig start på stævnet, idet Charlotte Petersen vandt 800 m crawl i ny nordisk rekordtid 8.53.1. Yderligere blev der sat to danske junmiorrekorder af Peter Ibsen, da han i 100 m butterfly blev noteret for 1.01.04 samt på første skifte i 4x100 m crawl, hvor han svømmede på 0.55.5. Desværre blev holdet »disket« på grund af tyvstart.

Som stævnet skred frem kunne vi se, at englænderne var svære at slå. Vore piger klarede sig fornemt, men på drengesiden var englænderne fabelagtigt stærke. Eksempelvis kan det nævnes, at begge de engelske drenge i 1500 m crawl, begge fik tider under den danske seniorrekord, den ene var endda 65'er.

Det samlede resultat for landskampen blev: 321 point til England, 201 point til Danmark og 157 point til Norge.

Resultater og placeringer for de danske deltagere blev:

Januar rekorder

Der er tidligere rapporteret 3 nye rekorder i januar måned 1980. En enkelt rekordanmeldelse er først nu kommet rekordudvalget i hænde. Antallet af januar rekorder er således oppe på 4:

Junior kortbane: 19.1.1980, Århus
Mette Christensen, 65, Ålborg 200 m medley 2.25.6.

Piger:

800 m crawl:
Charlotte Petersen 8.53.1 (1)
Kirsten Nørgård 9.27.5 (6)
100 m butterfly:
Mette B. Jensen 1.07.0 (3)
Lotte Nielsen 1.07.2 (4)
100 m fri:
Mette Christensen 0.58.59 (1)
Lene Vitus Nielsen 0.59.21 (3)
100 m brystsvømning:
Pia Winther 1.14.58 (2)
Helene B. Petersen 1.16.99 (4)
100 m rygcrawl:
Lene Vitus Nielsen 1.08.49 (2)
Jeanette Kofoed 1.12.0 (6)
200 m medley:
Mette Christensen 2.26.80 (3)
Tine T. Rasmussen 2.28.38 (4)
400 m medley:
Mette Christensen 5.10.73 (3)
Lotte Nielsen 5.21.79 (6)
400 m fri:
Charlotte Petersen 4.19.61 (1)
Mette Christensen 4.20.96 (2)
200 m butterfly:
Lotte Nielsen 2.22.84 (3)
Mette B. Jensen 2.24.56 (4)
200 m fri:
Charlotte Petersen 2.05.80 (1)
Mette Christensen 2.06.14 (2)
200 m brystsvømning:
Pia Winther 2.42.29 (1)
Helene B. Petersen 2.44.12 (3)
200 m rygcrawl:
Lene Vitus Nielsen 2.23.28 (1)

Drenge:

200 m butterfly:
Ole Glæsner 2.19.0 (3)
Anders Kronborg 2.25.4 (6)
200 m crawl:
Lars Bo Hansen 2.02.8 (5)
Dennis Kindsbøll 2.03.9 (6)
200 m brystsvømning:
Per Clausen 2.26.66 (2)
Mads Peter Poulsen 2.36.10 (6)
200 m rygcrawl:
Henrik Correll 2.24.36 (4)
Lars Didriksen 2.26.78 (6)
200 m medley:
Ole Glæsner 2.16.52 (2)
Bo Larsen 2.24.35 (6)
1500 m crawl:
Claus Hansen 16.54.78 (3)
Jesper Christiansen 16.59.40 (4)
400 m medley:
Ole Glæsner 4.50.63 (2)

SVØMMEINSTRUKTØRKURSUS 7.-26. april 1980

Kurset omfatter praktisk såvel som teoretisk undervisning i begyndersvømning, livredning, undervisningslære og fritidspædagogik. Der bliver mulighed for at aflægge livredderprøve. Yderligere oplysninger samt kursusplan fås ved henvendelse til:

Gerlev Idrætshøjskole
Skælskør Landevej 28 . 4200 Slagelse
Tlf. 03-58 40 65

-sket siden sidst...

Per Clausen 5.10.32 (5)
100 m butterfly:
Peter Ibsen 1.01.04 (2)
Anders Kronborg 1.04.72 (6)
100 m crawl:
Jacob Hjortsø 0.56.43 (4)
Bo Larsen 0.57.19 (6)
100 m brystsvømning:
Per Clausen 1.08.60 (3)
Bjarne Kragh 1.09.99 (5)
400 m crawl:
Lars Bo Hansen 4.16.48 (3)
Jesper Kristiansen 4.19.65 (6)
100 m rygcrawl:
Lars Didriksen 1.07.73 (5)
Henrik Correll 1.07.96 (6)

Februar rekorder

Som nævnt blev der i januar anerkendt 4 nye rekorder. I februar er det blevet til 12 nye rekorder således at det samlede rekordtal for 1980 nu er oppe på 16:

Senior kortbane: 2.2.1980 Gladsaxe
Charlotte Petersen, 64, Albertslund - 800 m fri - 8.53.1

Junior kortbane: 3.2.1980, Gladsaxe
Peter Ibsen, 65, Hermes - 100 m fri - 0.55.5.

Junior kortbane: 3.2.1980, Gladsaxe
Peter Ibsen, 65, Hermes - 100 m butterfly - 1.01.04.

Junior kortbane: 15.2.1980, Thisted
Claus Kihm, 66, AGF - 1500 m fri - 16.51.5.

Junior kortbane: 16.2.1980, Hvidovre
Peter Ibsen, 65, Hermes - 100 m rygsvømning - 1.04.80.

Junior kortbane: 16.2.1980, Thisted
Mette Christensen, 65, Ålborg - 200 m medley - 2.25.3.

Senior kortbane: 17.2.1980, Thisted
Mette Christensen, 65, Ålborg - 100 m fri - 0.57.9.

Junior kortbane: 17.2.1980, Thisted
Mette Christensen, 65, Ålborg - 100 m fri - 0.57.9.

Junior kortbane: 29.2.1980, Kuopio
Bjarne Kragh, 65, Thisted - 100 m brystsvømning - 1.08.36

Junior kortbane: 29.2.1980, Kuopio
Mette B. Jensen, 65, Ålborg - 200 m butterfly - 2.22.14

Junior kortbane: 29.2.1980, Kuopio
Peter Tingsgård, 65, Slagelse - 100 m rygsvømning - 1.03.49.

Junior kortbane: 29.2.1980, Kuopio
Landsholdet, Peter Tingsgård, Bjarne Kragh, Peter Ibsen, Bo Larsen - 4x100 m medley - 4.09.94.

Fremragende dansk indsats ved Nordiske Juniormesterskaber

Pia Winther og Bjarne Kragh kåres som bedste svømmere

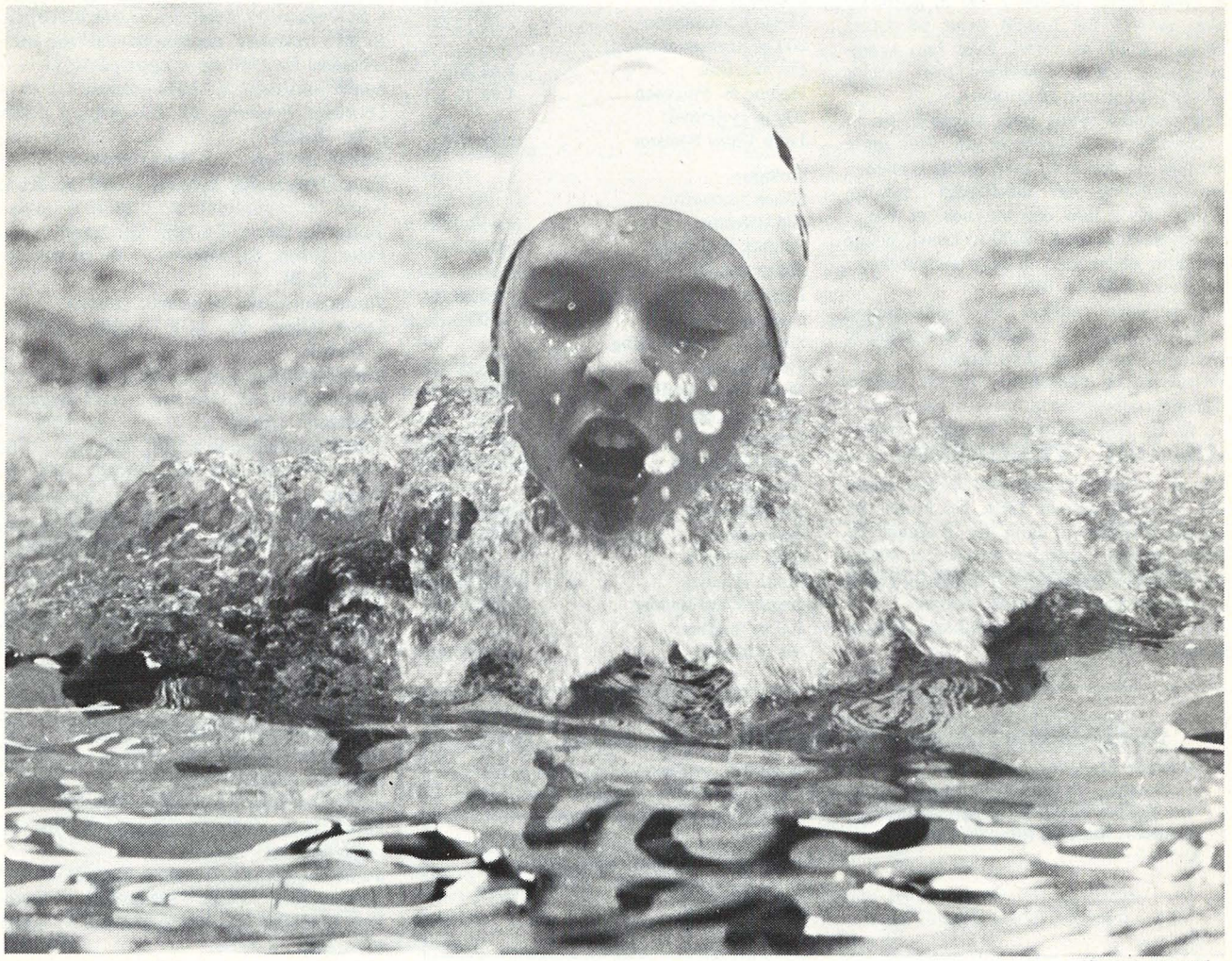
Af Søren Korbo

-sket siden sidst...

Det var en fremragende indsats de danske juniorer ydede ved De Nordiske Juniormesterskaber i svømning i den finske by Kuopio i dagene 29. februar-2. marts. At der ikke er valgt for store superlativer til overskriften ses af den samlede medaljehøst: 9 guld — 7 sølv og 8 bronzemedaljer.

Med dette resultat blev Danmark næstbedste nation efter Sverige, men foran Finland og Norge. Island fik ingen medaljer. Ved NJM i Sarpsborg for 2 år siden var den danske medaljehøst 6 guld — 11 sølv og 7 bronzemedaljer, så der har været en tydelig fremgang siden sidst.

Det var Finlands tur til at arrangere Nordiske Junior Mesterskaber i svømning. Man havde valgt Kuopio fordi det finske Rigs Idræts Forbund fejrede 80 års jubilæum og havde valgt at afvikle en række store arrangementer. Det internationale svømmearrangement var således NJM og Kuopio var valgt som værtsby. Svømmehallen i Kuopio med sine 6 baner var også fremragende og havde dejligt let vand. Første stævneafsnit blev afviklet fredag den 29. februar kl. 18.00. Det første løb var 800 m fri



Pia Winther, Hermes, her på vej til sit første Nordiske Junior-mesterskab i 200 m brystsvømning. På 200 m-distancen var hun ikke mindre end 15 m foran næste konkurrent i mål. Sit andet NJM fik Pia Winther i 100 m brystsvømning.

arena
Leverandør til DSLF

som gav overraskende finsk sejr til Sanna Härkönen med den gode tid 9.06.27. Jeanette Ejstrup var eneste danske deltager og kom på 5. pladsen med tiden 9.38.19 hvilket er noget fra bedste tid. — Allerede i næste løb var der medalje til Danmark. Det gjaldt 200 m fri, hvor Jacob Hjortsø svømmede en bronzemedalje hjem. Jacob måtte i spurten kæmpe hårdt mod den finske svømmer Aki Kanervo og i opgøret om bronzemedaljen havde Jacob 4/100 til sin fordel. Svenskeren Alfonso Kupolenso vandt sit første Nordiske Juniormesterskab i 2.00.49. Den anden danske deltager i dette løb var Claus Kihm der klarede en 7. plads i 2.06.53.

Tre guld i træk

Så var turen kommet til 200 m brystsvømning for piger. Pia Winther var favorit men at sejren skulle blive så stor som tilfældet var havde nok ingen regnet med. Pia førte fra start til mål og øgede støt afstanden på hver banelængde. I mål var hun hele 15 m foran sin nærmeste konkurrent og hjemtog således det første Nordiske Juniormesterskab i tiden 2.39.92. I 1974 var Pia Winthers navn for første gang nævnt i Svømmesport. Det var da hun ved Svømme Forbundets allerførste årgangsmesterskaber i den yngste gruppe hjemførte sig første mesterskab i 200 m brystsvømning.

Bjarne Kragh fra Thisted ville på ingen måde stå tilbage. Bjarne kørte frisk til fra starten i drengenes 100 m brystsvømning, havde nogle perfekte vendinger med stort undervandstag og formåede endda på sidste bassinlængde at øge afstanden til nr. 2. 1.08.36 gav ikke blot Nordisk Juniormesterskab men også ny Dansk Juniorrekord. Henning Hansen svømmede op til sit bedste og blev nr. 7 i 1.15.04. Mette Christensen sørgede for den 3. danske guldmedalje i træk. Efter et meget spændende 100 m fri slog Mette hånden først i mål i tiden 0.58.81 foran den svenske pige Anette Engstrøm i 0.59.58. Lille Lene Dreistrup forbedrede sin personlige bedste tid og blev nr. 7 i 1.01.20.

Pia og Bjarne bedst

Ved kåringen af de bedste individuelle præstationer ved NJM i Kuopio kom 2 danske svømmere helt til tops.

Pia Winther stod for den bedste kvindelige præstation med sit resultat i 200 m brystsvømning. I ærespræmie fik Pia en kaffemaskine.

Bjarne Kragh stod for den bedste mandlige præstation og det var vel nok en overraskelse. Som ærespræmie fik Bjarne en hylde i ægte finsk design.

arena
Leverandør til DSLF

Men der var flere medaljer til de danske svømmere. I 200 m rygsvømning for drenge gik Peter Tingsgård frisk til sagen. De to svenske deltagere blev nr. 1 og 2 — vindertiden 2.14.17 — mens Peter forbedrede sin egen personlige bedste tid med flere sekunder og trak det længste strå i kampen om 3. pladsen med den finske svømmer Heikke Saure. Peters tid 2.20.02. Også Henrik Correll gjorde det godt idet han på 6. pladsen fik noteret 2.25.39.

200 m butterfly for piger var en kamp om medaljerne mellem de danske og de svenske svømmere. Både Mette B. Jensen og Lotte Nielsen kæmpede bravt men måtte overlade guldet til Ann Carlson fra Sverige med tiden 2.20.30. Mette B. var tæt på og fik sølv samt ny Dansk Junior Rekord med tiden 2.22.28. Lotte Nielsen som havde tidligere juniorrekord kom på 4. pladsen i 2.24.28.

Henning Hansen var i ilden endnu en gang i 400 m medley. Her havde vi også Torben Jensen med. Henning overgik sig selv ved at forbedre sin personlige rekord med mere end 10 sek. Han sluttede efter et godt løb på 4.pladsen med 5.05.04, 1 sek. fra bronzemedaljen. Torben Jensen fik på 6. pladsden noteret 5.12.71.

Tilbage på fredagens program var 4x100 m medley for drenge. Det danske hold bestod af Peter Thingsgård, Bjarne Kragh, Peter Ipsen og Bo Larsen. Peter Thingsgård sørgede straks for at bringe det danske hold i spidsen ved at forbedre sin egen personlige tid i 100 m rygsvømning med 2 sekunder. Mellemtiden for de første 100 m blev 1.03.49 og ny dansk juniorrekord. Nybagte Nordiske Juniormester Bjarne Kragh stod for brystsvømningsdistancen og øgede det danske forspring. Butterfly var lagt i hænderne på Peter Ipsen som øgede afstanden yderligere og det var nu en let sag for Bo Larsen at svømme guldet hjem. 4.09.94 er ny Dansk Juniorrekord for landshold. Med denne tid var det svenske hold distanceret med hele 5 sekunder. Andendagen gav 7 medaljer.

Efter fredagens gode indsats var der stor optimisme på det danske hold inden starten på andendagen lørdag den 1. marts kl. 15.00 Men her måtte vi sande at svenskerne nu var vågnet op af deres dvale. Det gik derfor ikke helt som vi måske på forhånd havde regnet med,

-sket siden sidst...

men der var ingen grund til skuffelse. Første løb var 100 m rygsvømning for drenge.

Hans Fredin fra Sverige vandt en sikker sejr i 1.01.63 men Peter Tingsgård forbedrede sin danske juniorrekord fra dagen før endnu en gang og fik en sikker sølvplads med tiden 1.03.08. Henrik Correll fik på 7.pladsen noteret 1.06.86. Peter Tingsgård må siges at være en af de absolut positive overraskelser ved NJM. Det kan blive spændende at følge den nyere udvikling for Peter har den rette kampgejst.

Der var også 2 danske deltagere i 100 m rygsvømninmg for piger. 1. pladsen gik sikkert til Annika Uvehall fra Sverige i 1.06.89. Ulla Th. Hansen blev nr. 4 i 1.11.64 og Jeanette Kofoed nr. 6 i 1.11.99.

I drengenes 400 m fri var de svenske svømmere helt fremme og igen var det Alfons Kupolense der var først i mål. Hans tid 4.14.40. Claus Kihm og Henrik Klarskov blev henholdsvis nr. 5 og 6 i 4.22.59 og 4.22.76.

Lørdagens eneste danske guldmedalje stod Mette Christensen for i 400 m fri. Men det var en hård kamp med den finske pige Sanne Härkönen som dagen før havde vundet den dobbelte længde. Den finske satte ny finsk rekord men Mette forsvarede sin 1. plads og vandt i 4.23.84. Jeanette Ejstrup blev i dette løb nr. 7 4.43.40.

Efter sejren i drengenes medleyholdkap havde vi regnet med at der skulle være chancer for ædelt metal i 100 m butterfly. Det blev et meget spændende løb for hvorledes guld- sølv og bronce skulle fordeles. Det endte med svensk dobbeltfordeles. Det endte med svenske dobbeltsejr idet Robert Morris kom i mål i

1.00.72. Landsmanden Mikael Møller fik noteret 1.01.08 og Peter Ipsen på 3. pladsen 1.01.43. Det er 4/10 fra hans egen danske juniorrekord.
I pigernes 100 m butterfly var Lotte Nielsen tæt på en medalje. Det blev finsk sejr til Lena Hurri i ny finsk rekord 1.05.36. Lotte fik noteret 1.06.66 og var kun 4/10 fra bronzemedaljen, Mette B. Jensen kom på 5. pladsen i 1.07.70.
Endnu en bronzemedalje til Peter Ipsen efter en pause på kun 2. heat. Det var i 200 m medley hvor Peter forbedrede sin egen personlige tid med 5 sekunder og fik noteret 2.17.73. På 4. pladsen kom Henning Hansen i 2.21.22.
I 200 m medley for piger var Sofia Kraft fra Sverige for stærk for Mette Christensen selv om Mette specielt på de sidste 100 m kom godt igennem. Sofia Kraft vandt i 2.23.82 mens Mette fik sølvmedalje i 2.26.45. Lene Dreistrup måtte som følge af en forkert vending fra brystsvømning til crawl se sig diskvalificeret. På vore ure havde vi en tid på omkring 2.36.7.
4x100 m fri for drenge var et opgør mellem Sverige, Norge, Danmark. Sverige vandt i 3.44.37 med Norge på 2. pladsen i 3.45.14. Jacob Hjortsø, Bo Larsen, Bjarne Kragh og Peter Ipsen kæmpede godt og bronzemedaljerne kom i hus i 3.46.59 hvilket er ny dansk juniorrekord.
I pigernes tilsvarende løb fik Tine Torp Rasmussen, Lene Dreistrup, Lotte Nielsen og Mette Christensen sølv. Tiden 4.04. 07 er ligeledes ny dansk juniorrekord for landshold. Sverige vandt denne distance i 3.59.34.

Fire guld på sidstedagen

Søndagens stævne startede allerede kl. 13.00 og første løb var 1500 m fri for drenge. Her deltog Claus Kihm og Henrik Klarskov. Claus havde ved de Jydske Mesterskaber 14 dage forinden sat dansk juniorrekord med en tid på 16.51.0. Både Claus og Henrik leverede et meget inspirerende løb, og efter en lidt langsom start svømmede begge sig godt op. Claus gjorde det så godt at han passerede den finske svømmer som indtil 800 m havde været foran ham og ved en god og energisk indsats fra 1000 m svømmede Claus bronzemedaljen hjem i 17.05.50. Også Henrik Klarskov havde en finsk svømmer ved siden af sig. Han blev ligeledes passeret ved 1000 m mærket og Henrik kom i mål som nr. 5 i ny personlig tid 17.21.23.
Tredie individuelle guld til Mette C.
Pigernes 200 m fri gav Mette Christensen den 3. individuelle guldmedalje. Mette blev således den af de danske svømmere der tog flest individuelle titler. Igen var det en kamp med den finske pige Sanna Härkönnen. Men Mette svømmede sikkert sejren hjem i 2.06.83 foran finnen i 2.07.65. Lene Dreistrup blev her nr. 8 i 2.13.69.
Bjarne Kragh og Torben Jensen startede i første heat i drengenes 200 m brystsvømning. Her havde de selskab af nordmanden Jan Erik Olsen. Det er anmeldelsestiderne h.h.v. svømmernes hidtil bedste tider der afgør i hvilket heat man bliver placeret. Bjarne viste at han burde have været i 2. heat idet han efter et fremragende løb fik noteret 2.33.44. Også Torben fulgte godt med og forbedrede sin personlige tid med næste 4 sek. til 2.36.97. I det efterfølgende heat havde vi Bjarnes mellemtider og kunne se at Bjarne hele løbet igennem var foran. Endnu et Nordisk Junior Mesterskab var en kendsgerning.

-sket siden sidst...

Men der skulle følge flere. Pia Winther var som på 200 m foran fra start til mål i pigernes 100 m brystsvømning. 1.14.58 blev vindertiden og således havde vi nu sikret os alle brystsvømningsløbene. Tine Torp Rasmussen kom for første gang under 1.20.0 og blev på 4. pladsen noteret for 1.19.35.

Vore deltagere i 100 m fri for drenge ville absolut ikke stå tilbage. Både Peter Ipsen og Jacob Hjortsø var indstillet på at fortsætte den danske medaljehøst.
Og 100 m fri er jo en spændende distance. Her afgøres det hele først på målstregen. Som regel da. Peter Ipsen viste at han ville noget andet. Han førte fra start til mål og satte med tiden 0.55.02 ny dansk juniorrekord. Jacob Hjortsø fik bronzemedalje og fik på 3. pladsen noteret 0.55.62. At det var ganske tæt vil man se når 2. pladsen som gik til Anders Pettersson fra Sverige blev svømmet hjem i 0.55.53.
Men også pigernes 200 m rygsvømning gav medalje. Ulla Th. Hansen svømmede her en 3. plads hjem i den gode tid 2.30.56. Løbet blev vundet af Ann Carlsson fra Sverige i 2.23.63. Men Ulla var

STØRSTE UDVALG I
SPORTSPRÆMIER
MEDALJER - PLAKETTER - POKALER
FADE - STATUETTER
DRAGTMÆRKER - VIMPLER - EMBLEMER
FORLANG KATALOG
DEKI SPORTSPRÆMIER
ROSKILDEVEJ 327 - 2610 RØDOVRE
TELEFON (01) 70 24 00

ganske tæt på sølvet idet den svenske Ulrika Ek fik 2.29.47. Jeanette Kofoed blev nr. 7 i 2.36.64.

Lars Bo Jørgensen havde en svær opgave i drengenes 200 m butterfly. Men Lars Bo gik frisk til sagen og sluttede på en 5. plads på 2.30.88. Løbet blev vundet af Robert Morris fra Sverige i 2.15.00.

I den sidste individuelle øvelse 400 m medley for piger måtte Mette Christensen se sig besejret af Sofia Kraft fra Sverige. Tiderne blev 5.05.02 og 5.09.18 til Mette. Lotte Nielsen blev i dette løb nr. 5 i 5.23.96.

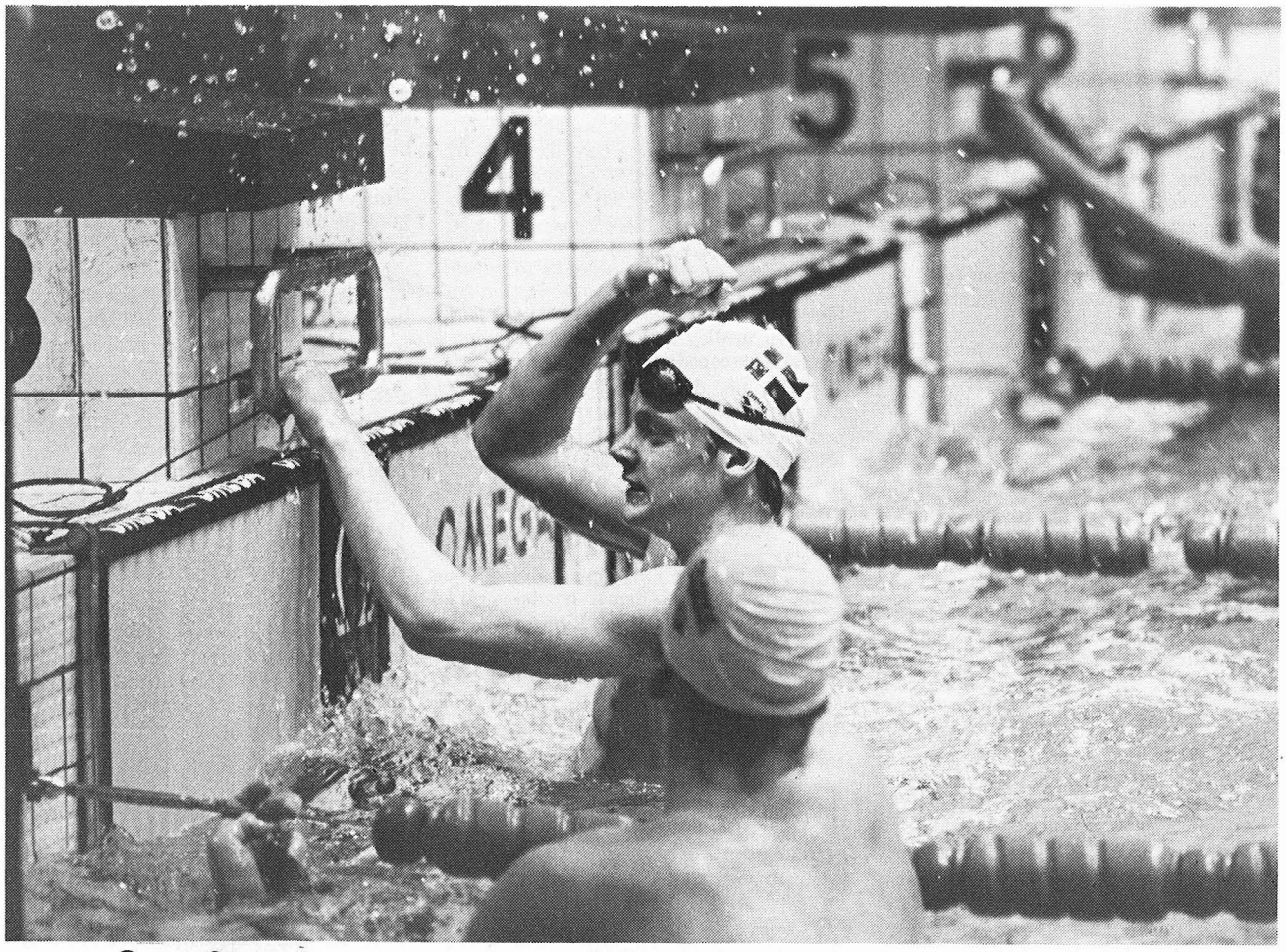
Tilbage var så holdkapsvømningerne. I 4x200 m fri blev det en sikker svensk sejr idet de svenske drenge svømmede distancen på 8.15.34. Det norske hold som ellers kom ind på 2. pladsen blev diskvalificeret p.g.a. tyvstart og således gik sølvmedaljerne til Peter Ipsen, Jacob Hjortsø, Bo Larsen og Claus Kihm i 8.20.97 hvilket er ny dansk juniorrekord for landshold.

Og vi sluttede også af med en dansk juniorrekord for landshold. Det var i pigernes 100 m fri som gav sølvmedalje. Tiden blev 4.34.72 efter Sverige i 4.30.74.

Der var megen ros til den danske indsats fra såvel svensk, norsk som finsk side. Og det må vel også siges at det er det stærkeste juniorhold dansk svømning nogen sinde har sendt afsted. Næste store opgave bliver EJM som vi efter den gode indsats i Finland kan se frem til med en del optimisme.

-sket siden sidst...

Først i mål - og Nordisk Junior-Mester. Bjarne Kragh, Thisted, jubler efter sejren i 100 m brystsvømning.



DANMARK - næstbedste nation

De danske deltagere ved NJM i Kuopio i Finland sørgede for at Danmark blev næstbedste nation kun overgået af Sverige, men foran Finland, Norge og Island. Den danske målsætning med 4 guld, 4 sølv og 4 bronzemedaljer i de individuelle øvelser blev mere end indfriet. I den forbindelse er der god grund til at takke vore trænere Dag Stormark og Benny Pedersen for deres store omhu for svømmerne.

Medaljespejlet for de 3 NJM dage 29. februar - 2. marts fik følgende udseende:

	Danmark	Sverige	Norge	Finland
GULD.....	9	18	-	2
SØLV	7	15	4	3
BRONZE.....	8	8	5	8

KUS

arena

Leverandør til DSLF

Isnende kulde - varmende resultater

Af Poul Højbjerg

Efter en del bemærkninger til vores træner Dag Stormark om svenskernes ringe tro på at der bliver trænet alvorligt og seriøst i Danmark, og at dette måtte være dejligt for os for en gang skyld at komme udenfor lille Danmark til et rigtigt svømmestævne, så fik piben snart en anden lyd.

For i første løb — 1500 m fri — stillede Charlotte Petersen op mod Roberta Felotti, fra Italien, der har Europarekorden på 16.33.56 og Elisabeth Brudvik fra Norge der har den norske rekord. Det blev et meget spændende løb hvor Roberta og Charlotte lå side om side og den norkse pige lige efter. Efter de første 5-600 m blev der udtrykt nogen tvivl om nu også Charlotte kunne holde til hele turen, men det kunne hun, og hun lå også i spidsen en stor del af løbet. Ved 1300 m »gik« Roberta, og hun tog ca. 1,5 m forspring så vi troede alle at nu gik spændingen af det løb, men Charlotte fightede sig op igen, til stor jubel fra alle i den fyldte hal og i mål var der kun 4/10 imellem dem.

Roberta svømmede på 16.57.41 og Charlotte forbedrede den danske rekord med 26 sek. til 16.57.95 og der blev også sat ny norsk rekord med tiden 17.18.26. I samme løb blev Mette Erdmann nr. 6 med den fine tid 17.37.79 og Margareta Maunsbach nr. 15 med tiden 18.04.11. Der var 21 deltagere.

Et andet meget spændende løb var 400 m fri for kvinder hvor Roberta Fellatti, Italien, Monica Darsmark, Sverige, Charlotte Petersen og Mette Christensen, AS lå side om side det meste af løbet, det blev vundet af Roberta med tiden 4.17.18 som er ny italiensk rekord, Monica satte ny nordisk og svensk rekord med tiden 4.18.58 og Charlotte som nr. 3 med tiden 4.19.03 som er dansk rekord, her havde Charlotte dog Mettes hede ånde i nakken hele tiden og Mette blev nr. 4 med tiden 4.20.85 og slettede hermed Susanne Nielssons gamle jyske rekord med 4 sek. Det ser ud til at Charlotte har fået sig en alvorlig konkurrent også på denne distance. Mette Christensen var den svømmer der var mest i vandet om lørdagen med 7 starter hvoraf 4 var finalepladser.

Mette svømmede sidste tur i 4x100 m fri hvor hun gik på 58.78 og det danske hold med Charlotte 1.00.82 — Lisbeth Nielsen 1.02.08 — Lone Jensen, 1.01.86 og Mette C. 58.78 blev nr. 4.

Mette svømmede også sidste tur på 4x100 m medley for damer hvor det danske hold kæmpede så det var en fornøjelse at se på, det gav også resultat, for Danmark vandt med den fine tid 4.26.40 foran Italien, og Mette gik på 58.45 hvilket er hendes bedste, men Mette tog det hele med knusende ro selvom hun var meget træt da vi forlod hallen — flot Mette.

I 200 m bryst for damer havde vi fået Susanne Nielsson og Pia Winther i finalen, og denne blev flot vundet af Susanne i tiden 2.35.54 og med Pia Winther på 4. pladsen med tiden 2.40.35.

Susanne tog også førstepladsen i 100 m brystsv. med tiden 1.13.01 og her blev Pia nr. 3 med tiden 1.15.03, Lisbeth Kristiansen nåede også finalen i 200 m butterfly, her blev hun nr. 5 i tiden 2.24.07.

Drengenes indsats var lidt mat i starten selv om Øyvind Loftheim satte dansk rekord på 800 m fri og Poul Jørgen Brink blev nr. 6 i 1500 m fri med tiden 16.04.35 men det blev meget bedre, blandt andet havde vi Jan Correll i finalen både i 200 m og 100 m rygsvømning med tiderne 2.12.97 og 1.01.57. og det var dejligt at se som Jan gav sig fuldt ud hvergang han var i vandet og at tiderne også blev forbedret hvergang.

-sket siden sidst...

At vore svømmeres træningsindsats er lige så god og effektiv som svenskernes beviste Finn Essendrop, Poul Jørgen Brink og Øyvind Loftheim ved på den »tunge« 400 m fri at komme i finalen, hvor de svømmede godt. Og ved samtaler med de svenske toptrænere viser det sig, at det er de samme træningsmetoder og træningsmængder der anvendes, så det er måske en mentalitetsændring blandt danske ledere og svømmere der skal til, så man i stedet for at forsøge at trække de dygtigste og flittigste ned på et lavere niveau hvor alle kan være med, og være skadefro når det går dårligt for dem, så give dem så stor en opbakning som mulig, og her skal vi nok forsøge at få pressen og kommunale myndigheder med. For overfor svenskerne er det vores selvtillid det kniber lidt med.

Selve rejsen der foregik med tog, var en barsk omgang for os nordjyder, med en rejsetid på 20-22 timer, men svømmere er jo et tålmodigt folkefærd, så alle tog det med godt humør.

Det eneste uheld vi havde på turen overgik mig selv, og det var, at jeg glemte min frakke i garderoben på hotellet fordi jeg havde travlt med at få svømmernes bagage ud i bussen og se efter at de ikke havde glemt noget. Så jeg var lidt til grin da jeg tænderklaprende stod på Stockholms banegård kun iført min tynde træningstrøje med Danmark på ryggen. Men så stod jeg også og glædede mig over at jeg var i Stockholm for første gang og jeg oplevede byen »by night« - klokken var over ti da vi kørte igennem byen.

Samarbejdet mellem trænerne Dag Stormark, Jens Erik Rasmussen og svømmerne gik storartet. Jeg selv var også meget glad for at være med, for det var et hold meget flinke og behagelige svømmere at være sammen med, så jeg håber vi ses igen på en ligeså god tur.

TRÆNINGSOPHOLD
I VILDBJERG FRITIDSCENTER
Vi arrangerer gerne træningsophold for jeres klub
- såvel danske som udenlandske klubber.
Yderligere oplysninger på 07 - 13 24 30

LF-mestre i 1980

Damer:
100 m fri svømning Lotte Lund Hansen, Nakskov, 1.02.1.
200 m fri svømning
Lotte Lund Hansen, Nakskov, 2.16.1.
400 m fri svømning
Lotte Lund Hansen, Nakskov, 4.43.7.
800 m fri svømning
Lotte Lund Hansen, Nakskov, 9.49.0.
100 m butterfly
Lotte Lund Hansen, Nakskov, 1.13.9
200 m butterfly
Cecillie Boysen, Nakskov, 2.40.1.
100 m brystsvømning
Charlotte Brusen, Nyk. F., 1.19.0.
200 m brystsvømning
Charlotte Brusen, Nyk. F., 2.51.8.
100 m rygsvømning
Charlotte Brusen, Nyk. F., 1.11.2.
200 m rygsvømning
Charlotte Brusen, Nyk. F., 2.35.9.
200 m indv. medley
Kirsten Poulsen, Nyk. F., 2.35.3.
400 m indv. medley
Kirsten Poulsen, Nyk. F., 5.25.6.
4x100 m medley
Nykøbing F. 4.54.9.
4x100 m fri svømning
Nykøbing F. 4.22.0.
50 m fri sv. + 50 m bjærgning
Ulla Vedel, Sakskøbing, 1.41.9.

Herrer:
100 m fri svømning
Niels J. Larsen, Nakskov, 0.54.8
— ny LF rek.
200 m fri svømning
Niels J. Larsen, Nakskov, 1.59.8.
400 m fri svømning
Niels J. Larsen, Nakskov, 4.14.6.
1500 m fri svømning
Niels J. Larsen, Nakskov, 17.49.0.
100 m butterfly
Søren Østberg, Nakskov, 1.00.0.
200 m butterfly
Søren Østberg, Nakskov, 2.14.1.
100 m brystsvømning
Poul Nielsen, Nakskov, 1.10.6.
200 m brystsvømning
Steen Christiansen, Nakskov, 2.34.5.
100 m rygsvømning
Michael Jensen, Naksokv, 1.06.1.
200 m rygsvømning
Michael Jensen, Nakskov, 2.20.7
— ny LF rek.
200 m indv. medley
Søren Østberg, Nakskov, 2.15.8.
400 m indv. medley
Søren Østberg, Nakskov, 5.22.0.
4x100 m medley
Nakskov 4.28.9.
4x100 m fri svømning
Nakskov 3.48.9.
4x200 m fri svømning
Nakskov 8.43.4.
50 m fri sv. + 50 m bjærgning
Søren Østberg, Nakskov, 1.30.4
— ny LF rek.
2 indlagte 50 m fri sv.-løb gav sejr til Søren Østberg med 0.25.4 og til Kirsten Poulsen, Nyk. F. med 0.28.9.

Ny svømmeleder

Ved repræsentantsdkabsmødet det 19. februer i SUS fik vi ny svømmeleder, nemlig Kirsten Hansen, Eristrupvej 5 A, 4930 Maribo. Bag navnet Kirsten Hansen skjuler sig Danmarks tidl. elitesvømmer Kirsten Michelsen, der som bekendt nåede finalen i 100 m rygsvømning ved EM i Leipzig i 1962, og som var deltager i OL i 1964 i Tokyo.

SUS nyt
Redaktion: Grethe Ericksson,
Skovgårdsvej 49 - 4900 Nakskov -
Tlf. (03) 92 09 33.

Ny formand på Fyn

I efteråret 1979 vedtog et ekstraordinært indkaldt repræsentantskab et nyt sæt vedtægter for FSU. Den 16. februar afholdtes det første ordinære repræsentantskabsmøde efter disse nye vedtægter.
Alle beretninger blev vedtaget, og unionens kursusleder Troels Stubager, der i år havde stået for redigeringen og udsendelsen af beretningerne, blev rost for dette arbejde.
FSU's nye vedtægter betyder blandt andet, at foreningsformændene under FSU ikke automatisk er medlemmer af FSU's bestyrelse, der nu består af et forretningsudvalg på 4 medlemmer + specialederne. For at følge denne linje i specialudvalgene blev der behandlet et forslag om at disse udvalg fremover består af den valgte specialleder og 4 på repræsentantskabsmødet valgte udvalgsmedlemmer. Dette forslag blev vedtaget med en tilføjelse om, at udvalgene skal afholde et møde i kvartalet med klubbernes specialleder.
Det blev endvidere vedtaget, at fynske rekorder kun kan anerkendes, dersom de er sat ved stævner, der er under kontrol af en FSU eller DSLF godkendt overdommer.
Et tredje forslag om, at antal stemmer pr. klub ved repræsentantskabsmøder skulle være bestemt af klubbernes medlemstal, faldt.
Efter FSU's nye vedtægter blev der valgt en ny bestyrelse bestående af:
Formand H. C. Nielsen
Næstformand Eigil Jacobsen
Kasserer Jimmy Käehne
Sekretær Gyda Hansen

FSU nyt

Kursusleder Troels Stubager
Livredningsleder Børge Andersen
Springleder Svend Erik Sørensen
Svømmeleder Jørgen Jensen
Synkroleder Elsa Gravgård
Vandpololeder Jørgen Æbelø.
Som afslutning på mødet takkede Børge Andersen den afgående formand Else Madsen for de mange år, hun har virket i FSU. På klubbernes vegne bragte OSLF's formand Læssøe Hultgren ligeledes en tak, idet han udtalte: »Vi har ikke altid været enige med dig, men du har gjort et stort stykke arbejde for fynsk svømning«. Læssøe takkede ligeledes den afgående vandpololeder Helge Hansen for det arbejde, han har gjort for poloen på Fyn.
Årets repræsentantskabsmøde i FSU foregik i en rolig og venlig ånd, der lover godt for samarbejdet mellem de fynske klubber i det kommende år. Man må så håbe, at den nye (og mindre) bestyrelse samt specialudvalgene kan leve op til dette.

Tak til Else

På FSU's repræsentantskabsmøde den 16. februar 1980 valgte klubberne på Fyn ny formand i H. C. Nielsen, tidligere formand for Frem's svømmeafdeling.
Dette betød, at bestyrelsen har måttet tage afsked med Else Madsen, der har været medlem af bestyrelsen i over 20 år.
Else Madsen har i bestyrelsen beskæftiget sig med det hele i tidens løb, lige fra sekretærarbejde, livredning, svømning og nu sidst som formand igennem 10 år.
Når man skal sige tak for en så stor indsats, som Else har gjort for vor sport, er det svært at finde ord, men jeg vil tilslutte mig de ord, som OSLF's formand Læssøe Hultgren udtrykte på repræsentantskabsmødet: »Vi har ikke altid været enige med dig, men du har gjort et stort stykke arbejde for Fyns svømning, og det vil jeg gerne på klubbernes vegne sige dig tak for«.
Tilbage står nu ønsket om, at vi fremover stadig på Fyn kan drage nytte af den viden og indsigt, som Else har oparbejdet igennem alle sine arbejdsår indenfor vor store fælles interesse svømmesporten.

Jimmy Käehne.

arena
Leverandør til DSLF

KURSUSKALENDER

	STED;	TILMELDELSE TIL:
Tidtagerkursus:		
Efter aftale	Efter aftale	Lokal instruktør
Dommerkursus 2:		
19., 20. april	Jyderup	SSUs kursusleder
13., 14. september	Herlufsholm	SSUs kursusleder
4., 5. oktober	Sakskøbing	SSUs kursusleder
10., 11. oktober	Nærum	SSUs kursusleder
7., 8., 9. november	København	KSUs kursusleder
Overdommerkursus:		
Nærmere oplysning	Vides ikke	Unionernes kursusledere
Dommermøder:		
28. oktober	Idrættens Hus	Invitation
Tidtager- og dommerinstruktør kursus:		
19., 20. april	Dragør	Unionernes kursusledere, invitation
DSLFs Grundkursus:		
5., 6., 7. september	Maribo	SSUs kursusleder
19., 20., 21. september	Jyderup	SSUs kursusleder
3., 4., 5. oktober	Dragør	SSUs kursusleder
DSLFs A-kursus:		
18., 19., 20., 25., 26., 27. april	Store-Heddinge	SSUs kursusleder
5., 6., 7., 12., 13., 14. sept.	Store-Heddinge	SSUs kursusleder
21., 22., 23., 28., 29., 30. nov.	Store-Heddinge	SSUs kursusleder
DSLFs B-kursus:		
15., 16., 17., 22., 23., 24. aug.	Haslev	SSUs kursusleder
C-kursus:		
Vides ikke	Vides ikke	SSUs kursusleder
DIFs anatomi/fysiologi:		
10., 11., 17., 18. maj	Haslev	SSUs kursusleder
DIFs træningslære I:		
8., 9., 22., 23. marts	Haslev	SSUs kursusleder
DIFs træningslære II:		
10., 11. okt., 1. 2. nov.	Haslev	SSUs kursusleder
DIFs idrætspsykologi:		
28., 29., 30. marts	Haslev	SSUs kursusleder
DIFs alm. lederkursus:		
29. februar, 1., 2. marts	Haslev	SSUs kursusleder

TILMELDELSE:
1 måned før de angivne tidspunkter på DSLFs kursusskema.

NÆRMERE OPLYSNING:
Hos unionernes kursusledere

SSU nyt

Redaktion: Paul Johansen,

Bjørnens Kvarter 10E,
2620 Albertslund,
tlf. (02) 64 94 47.

B-supplerings-kursus

Weekenden den 26. og 27. januar afholdt kursusregion Øst, på opfordring fra tidligere B-kursister, det første B-suppleringskursus i Region Øst. Der deltog 20 trænere fra 14 foreninger.
På kurset blev bl. a. følgende emner behandlet:
Træningsplanlægning på længere sigt. — Teoretisk gennemgang af forskellige træningsformer og deres virkning. — Klubtræningsprogrammer. — Styrketræning. — Forskellige former for landtræning. — Stilretning og sprint-træningsøvelser. — Organisering af styrketræning. — Ideer til programmer.
Efter kurset, der blev ledet af Kaj Aagaard, TIK, Erik Nielsen, Skjold, og Jens Peter Jensen, TIK, var der enighed blandt deltagerne om et godt udbytte af kurset, samt at regionen skulle gentage det.
Det skal tilføjes, at der p.t. ikke er planlagt flere B-supplerings kurser, men at trænere med B-kurser eller tilsvarende forudsætninger opfordres til at forhåndstilmelde sig på forbundets kursusskemaer til undertegnede, såfremt de er interesseret i at deltage. På skemaet bedes samtidig anført evt. emner, man ønsker gennemgået.
På billedet ses det første hold B-suppleringskursister på trappen foran Haslev Højskole, hvor kurset blev afholdt.
Nederst fra venstre er det følgende: Jens Peter Jensen - Lone Schultz-Pedersen - Niels Jørgen Øhrgaard - Ole Jørgensen - Vivi Lassen - Britt Ringsing - Margit Jessen - Laila Rye - Tom Bertelsen - Suss Velander - Erik Nielsen - Else Dreyer - Inge Prause - Lars Peder Haahr.
Kaj Aagaard - Frode Jensen - Helle Moesgård - Johnny Hansen - Jens Busch - Susanne Nielsen - Bent Graver og Dennis Dinesen, kursusleder.

arena
Leverandør til DSLF

Nyvalg til kursusudvalg

På SSUs repræsentantskabsmøde den 9. februar i Idrættens Hus blev Per Dyrlev genvalgt til kursusudvalget, Bent Lund, Skjold, Birkerød, nyvalgt i stedet for Ingrid Petersen, Herfølge, som ikke ønskede genvalg. Dennis Dinesen blev genvalgt som kursusleder.
Udvalget har herefter følgende sammensætning:

Dennis Dinesen, Kursusleder
Paul Johansen, Leder af Dommerlinien.
Frode Foldager, Leder af DIF-linien.
Per Dyrlev, Leder af Trænerlinien.
Bent Lund, Udvalgsmedlem.

Jens Ludvigsen udgik af kursusudvalget idet konsulenttjenesten for fremtiden er et selvstændigt organ under SSU, her fortsætter Jens Ludvigsen som leder.

SSU nyt

Redaktion: Paul Johansen,

Bjørnens Kvarter 10 E,
2620 Albertslund,
tlf. (02) 64 94 47.

God kvalitet ved SIM

Af Paul Johansen

Sjællandske indendørs mesterskaber eller kortbanemesterskaber, som de retteligen burde hedde, blev for 1980 afholdt i Birkerød i dagene 15.-17. februar.
Egentlig skulle det have været i Glostrup i deres nye svømmehal, men cementstrejke m. v. udsatte indvielsen således at badet ikke var færdigt til tiden. Ved en hurtig indsats fik unionen flyttet mesterskabet til Birkerød, som beredvilligt påtog sig det store arrangement.
Kvaliteten af mesterskabet blev god, hvilket de mange forbedringer af mesterskabstider vidner om, ligesom der blev sat nogle gode juniorrekorder. For de bedste svømmere er unionsmesterskabet et skridt på vejen til DIM, hvor formen i den del af sæsonen skal toppe. Uanset det kunne man glæde sig over flere »nye ansigter« på sejrsskamlen. Flere mestre måtte endda give sig helt ud for at hjemføre sejren foran konkurrenterne.
Flere helt unge svømmere var for første gang på sejrsskamlen for at modtage medaljer ved et seniormesterskab, det skal blive interessant at følge dem i årene fremover, hvis de fortsat har lyst til at være med i legen. Der er gode muligheder for dem at komme helt til tops i dansk svømning.
Charlotte Petersen, AIF tog sig af syv individuelle mesterskaber hos pigerne, hendes formkurve går fortsat opad og frem mod det store mål i 1980, nemlig OL i Moskva. Flere af de tider hun opnåede er omtrent op til hendes rekorder. En enkelt Sjællands-rekord faldt i 200 m ryg med 2.26.38. På herresiden blev 3 mestre i hver 3 discipliner. Det var Dan Ole Johansen, Jan S. Larsen og René Andersen, alle fra AIF. Alle fine resultater som peger på, at formen skal toppe ved DIM.
En enkelt præstation skal trækkes frem her. Det var i 100 m butterfly, hvor der i indledende var to svømmere om en plads i finalen. Helle Lund, SKJOLD, vandt udtagelsen, og jeg ved ikke om det satte hende ekstra op til finalen. Hun havde klart dårligste tid af alle seks finalister, men bortset fra dette svømmede hun på

Huskede du SVØMMESPORT?

— Vær med fra starten på årets numre af SVØMMESPORT. Måske glemte du at bestille årsabonnement, men du kan stadig nå det. Udfyld blot kuponen og send den i dag. Dermed modtager du automatisk det første af årets seks numre.
NB. Husk at bestille det nye SVØMMESPORT i dag. Først dermed er du i stand til af følge udviklingen i Dansk Svømme Forbund.
GOD FORNØJELSE

NB: Udfyldes kun af nye abonnenter.

Jeg bestiller ..... antal SVØMMESPORT for 1980 for - **kr. 60.00.**

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr. og by: _____

_____

PORTO

Dansk Svømme Forbund
Idrættens Hus
Brøndby Stadion 20,
2600 Glostrup

bane 6 sit eget løb til en sølvmedalje i en ny, personlig rekord for 100 m butterfly på 1.10.26. Havde der været en »fiduspokal« var Helle aspirant.

Resultaterne:

Damer

100 m fri:		
Charlotte Petersen - AIF - 0.59.27	1	
Lene Dreistrup - AIF - 1.02.53	2	
Tina Lundgård - TIK - 1.02.60	3	
200 m fri:		
Charlotte Pedersen - AIF - 2.06.74	1	
Mette Klarskov - AIF - 2.11.72	2	
Lene Dreistrup - AIF - 2.14.40	3	
400 m fri:		
Charlotte Petersen - AIF - 4.19.74	1	
Lene Dreistrup - AIF - 4.37.88	2	
Susanne Juul - AIF - 4.42.32	3	
800 m fri:		
Charlotte Petersen - AIF - 9.00.13	1	
Susanne Juul - AIF - 9.29.51	2	
Janne Nielsen - HSK - 9.56.94	3	
100 m brystsvømning:		
Line Andersen - AIF - 1.19.40	1	
Sanne Smedegård - NIF - 1.19.62	2	
Pia Thulstrup - AIF - 1.19.93	3	
200 m brystsvømning:		
Sanne Smedegård - NIF - 2.45.9	1	
Line Andersen - AIF - 2.47.5	2	
Charlotte Ovesen - AIF 2.51.3	3	
100 m rygsvømning:		
Charlotte Petersen - AIF - 1.09.58	1	
Anne Dorte Loftheim - AIF - 1.12.00	2	
Joan Rønne - AIF - 1.13.05	3	
200 m rygsvømning:		
Charlotte Petersen - AIF - 2.26.38 SR	1	
Anne Dorte Loftheim - AIF - 2.33.86	2	
Joan Rønne - AIF - 2.36.02	3	
100 m butterfly:		
Mette Klarskov - AIF - 1.09.97	1	
Helle Lund - SKJOLD - 1.10.26	2	
Janne Nielsen - HSK - 1.10.45	3	
200 m butterfly:		
Mette Klarskov - AIF - 2.31.44	1	
Janne Nielsen - HSK - 2.31.57	2	
Toni Ladegård - SSK - 2.38,21	3	
200 m indv. medley:		
Charlotte Petersen - AIF - 2.28.09	1	
Mette Klarskov - AIF - 2.32.62	2	
Line Andersen - AIF - 2.33.95	3	
400 m indv. medley:		
Janne Nielsen - HSK - 5.19.11	1	
Tina Sørensen - AIF - 5.28.13	2	
Charlotte Ovesen - AIF - 5.29.06	3	
4x100 m fri:		
AIF II - 4.11.16	1	
AIF I - 4.12.60	2	
RGS I - 4.17.83	3	
4x200 m fri:		
4x100 m holdmedley:		
AIF I - 4.45.58	1	
AIF II - 4.46.96	2	
RGS I - 4.54.06	3	

Pokal til 1. gangsdeltager: Franz Mortensen, NIF for 400 m fri 4.26.94, 653 point.

Bedste kvindelige præstation: Charlotte Petersen, AIF for 400 m fri 4.19.74, 853 point.

Bedste mandlige præstation: Dan Ole Johansen, AIF for 200 m fri 1.58.30, 811 point.

SSU takker endnu engang SKJOLD, Birkerød, for et godt og velafviklet arrangement og ønsker klubberne tillykke med de opnåede resultater.

Herrer

Dan Ole Johansen - AIF - 0.54.28	1	
Otto Gyalokay - HEK - 0.55.69	2	
Bob Martins - VOS - 0.56.09	3	
Dan Ole Johansen - AIF - 1.58.30	1	
Otto Gyalokay - HSK - 2.01.58	2	
Jakob Hjortsø - AIF - 2.05.18	3	
Dan Ole Johansen - AIF - 4.15.21	1	
Dennis Kinsbøl - AIF - 4.19.14	2	
Henrik Klarskov - AIF - 4.23.45	3	
1500 m fri:		
Dennis Kinsbøl - AIF - 17.20.72	1	
Henrik Birkemose - AIF - 17.24.60	2	
Henrik Klarskov - AIF - 17.24.77	3	
René Andersen - AIF - 1.11.22	1	
Nicolai Pedersen - HSK - 1.12.47	2	
Bo Skovgård - AIF - 1.12.96	3	
Nicolai Pedersen - HSK - 2.36.29	1	
Henrik Loftheim - AIF - 2.38.91	2	
Keld Gemmer - TIK - 2.39.04	3	
Jan S. Larsen - AIF - 1.04.16 SR	1	
Peter Tingsgård - SSK - 1.05.08 SJR	2	
Bo Wesley - SNIK - 1.05.09	3	
Jan S. Larsen - AIF - 2.18.92	1	
Bo Wesley - SNIK - 2.19.76	2	
Flemming Madsen - AIF - 2.19.82	3	
Otto Gyalokay - HSK - 1.01.38	1	
Ib Flod - AIF - 1.02.66	2	
Jan S. Larsen - AIF - 1.03.32	3	
René Andersen - AIF - 2.15.76	1	
Otto Gyalokay - HSK - 2.17.41	2	
Ib Flod - AIF - 2.20.98	3	
René Andersen - AIF - 2.16.17	1	
Jan S. Larsen - AIF - 2.16.58	2	
Ib Flod - AIF - 2.23.80	3	
Jan S. Larsen - AIF - 4.49.40	1	
Ib Flod - AIF - 4.56.84	2	
Bo Wesley - SNIK - 4.59.67	3	
AIF I - 3.46.94	1	
AIF II - 3.51.78	2	
NIF - 3.53.69	3	
AIF II - 8.17.4		
AIF I - 8.20.9		
HSK I - 8.33.0		
AIF I - 4.16.71	1	
AIF II - 4.17.76	2	
HER I - 4.18.33	3	

SSU nyt

Trods dårligt vejr 121 til repræsentantskabsmøde

Af Paul Johansen

Sjællands Svømme Unions repræsentantskabsmøde den 9. februar var lige som sidste år ved at blive tyndt besat på grund af vejret. Som sidst var det en af dagene, hvor vintervejret satte alle sejl til med sne og is, så en del meldte afbud fra morgenstunden.

Trods dette deltog 121 fra lidt over halvdelen af SSU's klubber i Idrættens Hus. På grund af andre arrangementer blev mødet henlagt til en af træningssalene, og det var ingen god løsning. Man kunne knapt høre, hvad der kom ud af højttalerne, og det har medført, at unionen vil finde et andet sted at afholde repræsentantskabsmøder.

Klubberne har nu fået tilsendt et referat af mødet, og jeg vil ikke gentage det udsendte her. Af debatten kan nævnes, at flere gerne ser en stramning af turnerings-afviklingen, således at de terminer som egentlig er rimelige bliver overholdt. Det såkaldte B-mesterskab var der en diskussion om, hvordan det kunne gøres attraktivt. Nogle mente, at der var så mange nålestævner, at det ikke skulle være nødvendigt at tage så mange med, som tilfældet har været, men sætte lempelige tidskrav i hvert løb. Dette punkt vil blive taget op på den samling, der skal være i november om næste års turnering. Den nyindstiftede mini-turnering var der ligeledes en diskussion om. Det mentes, at kravene ikke kunne opfyldes fuldt ud, men hvis der blev foretaget en justering i bestemte løb, kunne flere være med. Dertil skal tilføjes, at der blev givet udtryk for en geografisk opdeling også i den turnering. Kan der forhandles frem til en løsning om dette til efteråret, vil det blive gjort.

Nålepriser blev omtalt for at orientere om priser på de dyre nåle. Det kom frem,

arena
Leverandør til DSLF

at guldnålen ikke er en guldnål — som påstået — det havde enkelte konstateret ved besøg hos en guldsmed for at få lavet nogle ændringer. Det er senere blevet oplyst, at guldnålen skulle indeholde 6 karat, men det tæller jo ingen steder. Formentlig er karaten sat ned ved en tidligere prisforhøjelse. SSU's bestyrelse mener, at 8 karat må være det mindste, man kan tillade sig at gå med, hvis den skal kaldes en »guldnål« og have dens pris. Spørgsmålet tages op med DSLF.

Under valg til bestyrelse og udvalg var der varslet nogle udskiftninger. Det skete dog ikke i bestyrelsessammensætningen, men i udvalgene, og unionens ledelse og udvalg har nu følgende udseende:

Bestyrelse:
Formand: Paul Johansen.
Næstformand/kasserer: Henning Nielsen.
Sekretær: Bent Dolleris.
Svømmeleder: Jørgen Klarskov.
Springleder: Henning Skov Kristensen.
Livredningsleder: Elin Søndergård-Nielsen.
Pololeder: Ole Løgsted Larsen.
Kursusleder: Dennis Dinesen.
Bestyrelsesmedlem: Jørgen Petersen.
Svømmeudvalget: Flemming Milertz, Frank Holst-Johansen, Leni Møller, Jim Iversen.
Poloudvalget: Svend Aage Bahr, Bjarne Nielsen.
Springudvalget: Erik Neergaard, Ole Skjalm, Claus Grønlund.
Livredningsudvalget: Lise-Lotte Jacobsen, Jørgen Jensen.
Kursusudvalget er omtalt andet sted.

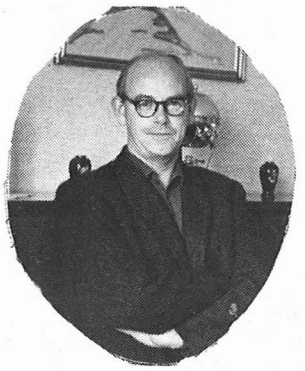
Igen i år efterlyste formanden en person, som vil have et interessant og meget afvekslende job som unionens pressesekretær. Ingen meldte sig på repræsentantskabsmødet, men skulle nogen, som læser dette, i SSU have lyst, ja, så er pladsen »meget åben«. Det skal siges med det samme, at der følger ingen økonomi med, det er den rene og skære fornøjelse — lige som alt det andet.

Under de afsluttende bemærkninger blev det nævnt, at unionen har tanker om at samle et forum, der kan kulegrave forskellige fælles problemer af træner- og lederspørgsmål. Unionen vil medvirke til, at den isolation, trænerne selv har bidraget til, bliver brudt, idet unionen mener, at ingen af os kan undvære hinandens virke. Til bl. a. den ende skal konsulenterne have udarbejdet noget materiale, og oplægget hertil er blevet givet ved et kombineret bestyrelses- og udvalgsmøde den 6. marts. Bestyrelsen håber, der kan komme noget frugtbart ud af tankerne.

Til slut rettede formanden en tak til alle som unionen i det forløbne år havde været i forbindelse med ved mesterskaber og andre festlige lejligheder samt en tak til bestyrelsen for det arbejde, der var udført i 1979. Formanden kunne ikke love at det ville blive mindre i 1980, men da alle havde modtaget genvalg, kunne det antages, at de samme gode takter ville fortsætte i bestyrelsens interne arbejde.

arena
Leverandør til DSLF

Svend Åge Nørregård in memoriam



Det var med stor sorg, man i KSU erfarede, at unionens tidligere formand, civilingeniør Svend Åge Nørregård, den 20. januar var sovet ind efter nogle måneders sygdom - og dagen efter at han var fyldt 70 år.

Svend Åge overtog formandsposten i KSU 1938 efter Frede Borre, da denne valgtes til forbundsformand, - og han var de næste 18 år, indtil 1956, en populær og afholdt leder af unionen. Ingen anden af KSU's hidtil 11 formænd har opnået halvt så lang »regeringstid« - og det var netop i en periode, hvor forholdene var betydeligt vanskeligere end vi kender det i dag. Men alligevel - det var i dansk svømnings såkaldte »guldaldertid«, hvor Danmarks navn var kendt og beundret overalt i svømme-verdenen. Netop i 1938 dominerede de danske svømmere ved EM i London ved alle at nå finalerne og vinde 5 mesterskaber i 7 discipliner - og i samme årrække satte de københavnske svømmere, hovedsageligt ved Ragnhild Hveger, en mængde verdensrekorder - og det gav mulighed for arrangement af store internationale stævner med stor publikumsinteresse, hvilke da også dengang var unionens hovedindtægtskilde. Selv i de 5-6 krigsår blev der (trods lukkede eller uopvarmede svømmehaller) arbejdet hårdt i unionen under Svend Åges ledelse - og vore svømmere kunne efter befrielsen atter gøre sig stærkt gældende i internationale konkurrencer - de fleste husker sikkert den fantastiske indsats ved OL i London 1948.

Svend Åge var også selv aktiv svømmer i sin formandstid, og han opnåede et af DIF's danmarksmesterskaber i 1945, da han på sit foreningshold (daværende TII) var med til meget overraskende at besejre Triton's vandpolohold med 5-3 - netop som Triton stod foran at kunne vinde mesterskabet for 10. år i træk. - Også for synkrosvømningen var han en god moralsk støtte i dennes første »barndomsår« - og han var leder for synkrosvømmerne ved de to første konkurrencer i udlandet først i halvtredserne.

Efter at være afløst på formandsposten af K. K. Sejerslev blev Svend Åge i 1957 velfortjent hædret med DIF's ærestegn.

Lige til sidste efterår virkede han stadig for Asfaltkompagniet - og vi havde ved vor jubilæumsfest i december 1978 glæden at møde ham, sammen med sin hustru Elinor, overfor hvem vi her vil udtrykke vor dybeste medfølelse.

Æret være Svend Åge Nørregårds minde.

P. u. v.:
Bue Foldager.

JSU nyt

Redaktion: Jørgen Krebs,

Efter JKM

Vi har modtaget:

I weekenden den 15.-17./2. 1980 afholdte JSU i samarbejde med Thisted I. K. de jydske seniormesterskaber på kortbane.

Det var tydeligt at Thisted I. K. (TIK) havde lagt et stort arbejde i at få det til at klappe, og jeg synes virkelig det lykkedes for dem.

Dog var der et par ting som JSU bør få rettet/lavet om til næste arrangement.

1. afdeling af mesterskaberne startede fredag aften kl. 19.00 og sidste løb var ikke færdigt før omkring kl. 22.45. Inden man kommer frem til overnatningsstedet er klokken 23.15 og inden der er ro er klokken 23.30. Skal man så op igen kl. 7.00 er det ikke for megen søvn deltagerne har fået, og dette vil give sig udslag i mindre gode resultater.

Når man alligevel starter om fredagen, hvorfor så ikke starte f. eks. kl. 17.00. Deltagerne skal for de flestes vedkommende alligevel have fri fra skole/arbejde om fredagen for at nå frem til stævnets start. Derfor, ryk 1. afdeling af JM en time eller to frem.

For det andet vil jeg anbefale JSU at gøre som de gør på Sjælland, nemlig anvende el-tidtagning. Det skaber en større tilfredshed blandt svømmere, trænere og ledere, på den måde, at der ingen tvivl vil være om placeringer osv.

Stemningen vil ved mesterskaberne blive en anden hvis der bruges el-tidtagning; der vil ikke være »tilfældige« afgørelser, ingen »mumlen« i hjørnerne over uretfærdig behandling. Endnu et plus vil være, at de svømmere der skal deltage ved DIM/DM vil få mulighed for at prøve el-tidtagning inden DIM/DM, så man kan få rettet evt. »skønhedsfejl« inden danske mesterskaber.

Med venlig hilsen

Børge Koch,
Erlevvej 73, 6100 Haderselv.

Dygtig leder holder op

En dygtig medarbejder i JSU's uddannelsesudvalg har bestemt sig for at holde op.

Det er lederen af svømmeinstruktøruddannelsen Frans Nielsen, Ålborg. Frans er velkendt af mange, der har gennemgået A- og B-kursus. Hans store viden om tilvænningsøvelser, begyndersvømning, psykologi, fysiologi, træningsplanlægning samt ikke mindst om konkurrencesvømning er kommet virkelig mange instruktører og trænere tilgode.

Frans' helt eminente felt var imidlertid det pædagogiske. Hvordan underviser vi et svømmehold. Hvordan motiverer vi bedst. Hvordan med sammenhold og kammeratskab. Jo — vi er mange, der har lært meget af Frans.

Frans startede for 10 år siden, i samarbejde med Poul Mortensen, JSU's træner og instruktørkurser, og når vi tænker på, hvor mange kurser Frans har undervist på, er hans indsats og betydning for JSU meget stor. Frans forlader sin lederstilling i JSU's uddannelsesudvalg, fordi han er blevet afdelingschef ved skolevæsenet i Ålborg Kommune. En stilling, der kræver hans fulde tid og indsats.

Vi siger dig tak for mange gode år i JYDSK SVØMME UNION, vi vil savne dig i JSU's uddannelsesudvalg og ønsker dig held og lykke i fremtiden.

Frans Nielsens efterfølger i embedet som leder af instruktøruddannelsen er Peter Kristiansen, Århus. Peter er i besiddelse af en stor svømmemæssig og pædagogisk viden, og vi byder dig velkommen til arbejdet som leder af JSU's svømmeinstruktør-uddannelse.

Mogens Kristjansen.

JYSKE REKORDER pr. 20.2. 1980

Jyske rekorder pr. 20.2.1980 Kortbane Damer

Frisvømning

100 m	Mette Christensen, AS (DR)	0.57.9	12/2-80
200 m	Mette Christensen, AS	2.05.1	15/2-80
400 m	Mette Christensen, AS	4.20.85	28/1-80
800 m	Margaretha Maunsbach, Skovb.	9.03.5	9/3-79
1500 m	Susanne Nielsson, AGF	17.40.0	7/2-78

Rygsvømning

100 m	Gerd Laursen, Skovb.	1.07.0	2/3-79
200 m	Gerd Laursen, Skovb. (DR)	2.22.35	29/4-79

Brystsvømning

100 m	Susanne Nielsson, AGF (DR)	1.11.0	12/2-78
200 m	Susanne Nielsson, AGF (DR)	2.31.33	11/2-78

Butterfly

100 m	Susanne Nielsson, Skovb. (DR)	1.02.47	29/4-79
200 m	Susanne Nielsson, Skovb. (DR)	2.15.1	11/4-79

Medley

200 m	Susanne Nielsson, AGF (DR)	2.18.0	28/1-78
400 m	Susanne Nielsson, AGF (DR)	4.49.9	21/4-78

Frisvømning

4x50 m	Ålborg Svømmeklub (DR)	1.53.0	7/1-78
10x50 m	Ålborg Svømmeklub (DR)	4.52.2	22/4-78
4x100 m	AGF	4.01.89	29/4-79

Medley

4x100 m	AGF	4.30.6	28/4-79

Jyske rekorder pr. 20.2.1980 Langbane Damer

Frisvømning

100 m	Lone Jensen, AS	1.00.26	21/7-78
200 m	Mette Christensen, AS	2.06.23	21/7-78
400 m	Margereta Maunsbach, Skovb.	4.27.14	21/7-78
800 m	Margereta Maunsbach, Skovb.	9.09.06	23/7-78
1500 m	Susanne Nielsson, AGF	18.42.2	2/6-75

Rygsvømning

100 m	Gerd Laursen, Skovb.	1.09.1	4/2-79
200 m	Gerd Laursen, Skovb.	2.27.4	24/6-79

Brystsvømning

100 m	Susanne Nielsson, AGF (DR)	1.13.57	19/8-77
200 m	Susanne Nielsson, AGF (DR)	2.33.6	24/8-78

Butterfly

100 m	Susanne Nielsson, Skovb. (DR)	1.03.04	20/7-79
200 m	Susanne Nielsson, Skovb. (DR)	2.17.28	21/7-79

Medley

200 m	Susanne Nielsson, AGF (DR)	2.19.8	12/8-78
400 m	Susanne Nielsson, AGF (DR)	4.54.62	13/8-78

Frisvømning

4x50 m	Ålborg Svømmeklub (DR)	1.56.7	8/1-77
10x50 m	Ålborg Svømmeklub	5.09.9	14/3-79
4x100 m	Ålborg Svømmeklub	4.09.16	21/7-78

Medley

4x100 m	Skovbakken (DR)	4.34.56	22/7-79

Frisvømning + bjærgning

2x50 m	Rita Hansen, AGF	1.28.2	29/7-60

Jyske rekorder pr. 20.2.1980 Kortbane Herrer

Frisvømning

100 m	Henrik Rasmussen, AS	0.52.8	1/5-77
200 m	Jens Brønnum, AS	1.54.6	27/4-79
400 m	Jens Brønnum, AS (DR)	4.02.9	22/4-78
800 m	Jens Brønnum, AS (DR)	8.34.1	21/4-76
1500 m	Jens Brønnum, AS (DR)	16.03.6	26/3-77

Rygsvømning

100 m	Ejvind Pedersen, Neptun (DR)	1.00.2	26/2-72
200 m	Ejvind Pedersen, Neptun (DR)	2.08.6	25/2-72

Brystsvømning

100 m	Henrik Rasmussen, AS	1.07.7	22/5-76
200 m	Per Clausen, SGI	2.26.66	2/2-80

Butterfly

100 m	Henrik Rasmussen, AS	0.59.5	26/5-76
200 m	Jon Hestoy, AGF	2.08.92	2/12-79

Medley

200 m	Henrik Rasmussen, AS (DR)	2.10.8	1/5-76
400 m	Henrik Rasmussen, AS (DR)	4.39.1	30/4-76

Frisvømning

4x50 m	Ålborg Svømmeklub (DR)	1.39.0	7/1-78
10x50 m	Ålborg Svømmeklub (DR)	4.17.3	7/1-78
4x100 m	Ålborg Svømmeklub	3.38.8	31/1-78
4x200 m	AGF	7.54.67	29/4-79

Medley

4x100 m	Ålborg Svømmeklub	4.06.82	22/4-78

Jyske rekorder pr. 20.2.1980 Langbane Herrer

Frisvømning

100 m	Jesper N. Jørgensen, AS	0.54.39	22/8-78
200 m	Jens Brønnum, AS (DR)	1.57.4	22/7-78
400 m	Morten Hausborg, Neptun (DR)	4.06.57	20/7-79
800 m	Jens Brønnum, AS	8.45.3	1/7-76
1500 m	Morten Hausborg, Neptun (DR)	16.20.12	23/7-78

Rygsvømning

100 m	Ejvind Pedersen, Neptun (DR)	1.00.5	28/8-72
200 m	Ejvind Pedersen, AGF (DR)	2.10.9	11/9-70

Brystsvømning

100 m	Niels Mortensen, HGF (DR)	1.09.14	20/7-79
200 m	Niels Mortensen, HGF (DR)	2.30.29	21/7-79

Butterfly

100 m	Jon Hestoy, AGF	1.00.98	29/7-79
200 m	Jon Hestoy, AGF	2.09.65	21/7-79

Medley

200 m	Henrik Rasmussen, AS (DR)	2.14.2	24/7-77
400 m	Henrik Rasmussen, AS (DR)	4.44.1	19/6-76

Frisvømning

4x50 m	Ålborg Svømmeklub (DR)	1.46.4	8/1-77
10x50 m	Haderslev Svømmeklub	4.43.8	8/7-71
4x100 m	Ålborg Svømmeklub (DR)	3.40.56	21/7-78
4x200 m	Ålborg Svømmeklub (DR)	8.05.6	22/7-78

Medley

4x100 m	Ålborg Svømmeklub (DR)	4.12.07	23/7-78

Frisvømning + bjærgning

2x50 m	Finn Hartvig Nielsen, Skovb.	1.17.7	4/7-75

arena
Leverandør til DSLF